

Elektrische Tandsteen Verwijderaar

Electric Teeth Cleaner

Handleiding / Manual



Bedankt voor het kiezen van ons product. Lees de instructies zorgvuldig door om het veilig en effectief te gebruiken.

Thank you for choosing our product. To use it safely and effectively, please read the instructions carefully.

Inhoud van de verpakking

Apparaat	1 stuk	Oplaadkabel	1 stuk
Gebruiksaanwijzing	1 stuk	Tandsteentips	3 stuks
Beschermkap	1 stuk	Tandartsset	1 stuk
Demonteersleutel:	1 stuk	Alcoholdoekjes	2 stuks

Specificaties

Laadstroom: $\leq 0.5A$ Werkfrequentie: $38kHz \pm 2kHz$
 Laadtijd: 3 uur Vermogen: $< 1.67W$
 Afmetingen: $25.5 \times 25.5 \times 210mm$

Je voelt geen trillingen wanneer je het apparaat vasthoudt; de trillingen zijn alleen voelbaar wanneer de tip in contact komt met de tanden.

Veelgestelde vragen

- Q Waarom schakelt het apparaat soms uit tijdens gebruik?
- A Als het batterijlampje knippert of het apparaat direct na het inschakelen uitvalt, is de batterij bijna leeg. Laad het apparaat op voor gebruik.
- Q Is het normaal dat de tip en het apparaat licht opwarmen tijdens gebruik?
- A Ja, door de interne werking kan de temperatuur licht oplopen. Dit is normaal.
- Q Is het normaal dat het apparaat geluid maakt?
- A Een licht geluid kan ontstaan doordat de tip los zit of door resonantie. Draai de tip vast met de meegeleverde sleutel.

Gebruikshandleiding

1. Om veiligheidsredenen is het apparaat bij levering niet volledig opgeladen. Laad het volledig op voor eerste gebruik.
2. Haal de onderdelen uit de verpakking.



3. Bevestig de tandsteentip en draai deze vast met de demonteersleutel.
4. Houd de aan/uit-knop 1,5 seconde ingedrukt om het apparaat in te schakelen. Herhaal dit om uit te schakelen.

5. Het apparaat schakelt automatisch uit na 10 minuten.
6. Als het batterijlampje knippert of het apparaat direct uitschakelt, is de batterij leeg. Laad het apparaat op.

Gebruik van de werktip

1. Plaats de tip voorzichtig tegen de tanden en beweeg verticaal en horizontaal langs het tandoppervlak.
2. Pas de gebruiksduur aan op basis van de conditie van je tanden.

! Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

! Het apparaat mag uitsluitend worden aangesloten op een veilige extra-lage spanning zoals aangegeven op het apparaat.

! Niet geschikt voor personen met een pacemaker. De tip mag niet in contact komen met het tandvlees of zacht weefsel.

! Bij een ernstig incident met dit medisch hulpmiddel dient dit onmiddellijk te worden gemeld aan de fabrikant.

Klinisch voordeel: Verwijdering van tandsteen van het tandoppervlak en handhaving van mondhygiëne

Let op:

- Raadpleeg een tandarts voordat je dit apparaat gebruikt.
- Meld ernstige incidenten aan de fabrikant en de bevoegde autoriteiten.

Reiniging: Verwijder de tip na elk gebruik, spoel af met schoon water en laat drogen. Vervang de tip regelmatig. Bewaar het apparaat niet in een vochtige omgeving.

Gebruiksomgeving: Gebruik het apparaat in een droge binnenruimte op kamertemperatuur.

Afvoer: Voer het apparaat, de accessoires en de verpakking af volgens de lokale regelgeving

Beoogd gebruik: Grondige reiniging van tandplak en tandsteen, en onderhoud van de mondhygiëne.

REP Europe GmbH
 Prinzenallee 740549, Düsseldorf,
 Germany info@rep-europe.de

CE REP



Components

Device	1 pc	Charging cable	1 pc
User manual	1 pc	Scaler tips	3 pcs
Protective cap	1 pc	Dental kit	1 pc
Disassembly wrench	1 pc	Alcohol wipes	2 pcs

Specification:

Charging Current: $\leq 0.5A$ Operating frequency: $38kHz \pm 2kHz$
Charging Time: 3 hours Power: $< 1.67W$
Size: $25.5 \times 25.5 \times 210mm$

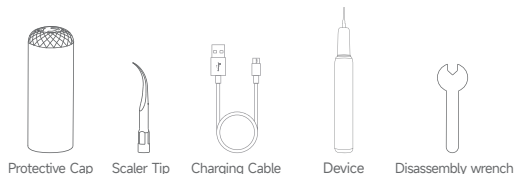
You will not feel any vibrations when holding the device; the vibrations are only noticeable when the tip makes contact with the teeth.

FAQ

- Q Why does the device sometimes turn off during use?
- A If the battery indicator flashes or the device shuts off immediately after powering on, the battery is nearly depleted. Charge the device before use.
- Q Is it normal for the tip and the device to warm up slightly during use?
- A Yes, the internal operation may cause a slight increase in temperature. This is normal.
- Q Is it normal for the device to make noise?
- A A slight noise may occur if the tip is loose or due to resonance. Tighten the tip using the included wrench.

User Guide

- For safety reasons, the device is not fully charged upon delivery. Charge it fully before first use.
- Remove the components from the packaging.



- Attach the scaler tip and secure it using the disassembly wrench.
- Press and hold the on/off button for 1.5 seconds to turn the device on. Repeat to turn it off.

- The device switches off automatically after 10 minutes
- If the battery indicator flashes or the device shuts off immediately, the battery is empty. Charge the device.

Using the Scaler Tip

- Place the tip gently against the teeth and move it vertically and horizontally along the gum line.
- Adjust the duration of use based on the condition of your teeth.



This device may be used by children aged 8 and above, and by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, provided they are supervised or have received instructions. Children must not play with the device. Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision.



The device must only be connected to a safe extra-low voltage supply as indicated on the device.



Not suitable for persons with a pacemaker. The tip must not come into contact with the gums or soft tissue.



In the event of a serious incident involving this medical device, it must be reported to the manufacturer immediately.

Clinical benefit: Removal of tartar from the tooth surface and maintenance of oral hygiene.

Note:

- Consult a dentist before using this device.
- Report serious incidents to the manufacturer and the relevant authorities.

Cleaning: Remove the tip after each use, rinse with clean water, and allow to dry. Replace the tip regularly. Do not store the device in a humid environment.

Operating environment: Use in a dry indoor space at room temperature.

Disposal: Dispose of the device, accessories, and packaging in accordance with local regulations.

Intended use: Thorough removal of plaque and tartar, and maintenance of oral hygiene.

REP Europe GmbH
Prinzenallee 740549, Düsseldorf,
Germany info@rep-europe.de



Komponenten

Gerät	1 Stk	Ladekabel	1 Stk
Bedienungsanleitung	1 Stk	Scaler-Spitzen	3 Stk
Schutzkappe	1 Stk	Dental-Set	1 Stk
Demontageschlüssel	1 Stk	Alkoholtücher	2 Stk

Specification:

Charging Current: $\leq 0.5A$ Operate Frequency: $38kHz \pm 2kHz$
 Charging Time: 3H Power: $< 1.67W$
 Size: $25.5 \times 25.5 \times 210 \text{ mm}$

You won't feel the vibrations when holding it in your hand; vibrations can only be felt when the device makes direct contact with the teeth

FAQ

- Q Warum schaltet sich der Reiniger manchmal während der Benutzung aus?
- A Wenn die Batterieanzeige während des Gebrauchs blinkt oder das Gerät sich sofort nach dem Einschalten automatisch ausschaltet, ist die Batterie in der Regel zu schwach. Bitte verwenden Sie das Gerät nach dem Aufladen.
- Q Ist es normal, dass die Temperatur der Zahnschmelz und des Reinigers bei der Benutzung leicht ansteigt?
- A Da die internen Teile in Betrieb sind, ist es normal, wenn die Temperatur leicht ansteigt.
- Q Ist es normal, wenn der Reiniger manchmal Geräusche macht, wenn man ihn benutzt?
- A It is normal to have some noise, it's because of the dental tip loose or the resonance. If the dental tip loose, please tighten the dental needle.

Betriebsschritte:

1. Aus Sicherheitsgründen enthält die Handgerät nur eine geringe Menge an Strom und ist nicht vollständig aufgeladen. Bitte laden Sie sie vor dem Gebrauch auf.
2. Entfernen Sie die Handgerät korrekt:



3. Installieren Sie die Zahnschmelz und ziehen Sie sie mit dem Demontageschlüssel fest.
4. Drücken und halten Sie den Knopf 1,5 Sekunden lang, um das Gerät einzuschalten und den Betriebsmodus zu aktivieren. In jedem Gang drücken und halten Sie den Knopf erneut, um das Gerät auszuschalten.

5. Dieses Produkt läuft 16 Minuten und schaltet sich dann automatisch ab.
6. Blinkt die Batterieanzeige während des Gebrauchs oder schaltet sich das Gerät sofort nach dem Einschalten aus, ist die Batterie meist leer – bitte laden Sie es auf, bevor Sie es weiter verwenden.

Wie man den Arbeitskopf verwendet:

1. Der Arbeitsspitze berührt die Zahne auf vertikal und bewegt sich nach oben und unten sowie nach links und rechts.
2. Passen Sie die Nutzungszeit für jeden Bereich je nach Zahnzustand an.



Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeit (oder fehlender Erfahrung/Kenntnis) nur unter Aufsicht und nach Anweisung zur sicheren Handhabung (inkl. Gefahrenverständnis) genutzt werden. Kinder dürfen das Gerät nicht zum Spielen verwenden. Reinigung/Wartung durch Kinder nur unter Aufsicht.



Das Gerät darf nur mit einer extra-niedrigen Sicherheitsspannung versorgt werden, die der auf dem Gerät angegebenen Markierung entspricht.



Kontraindiziert für Personen mit Herzschrittmachern. Die Spitze darf nicht mit dem Zahnfleisch (gingivalem Weichgewebe) in Kontakt kommen.



Bei schwerwiegenden Vorkommnissen während der Nutzung dieses medizinischen Geräts umgehend den Hersteller benachrichtigen.

Klinischer Nutzen: Zahnsteinentfernung von der Zahnoberfläche und Mundhygienewartung

Hinweise:

- Vor Gebrauch Zahnarzt konsultieren.
- Bei schwerwiegenden Vorkommnissen während der Nutzung des medizinischen -Gerätes (elektrischer Zahnschmelz) umgehend an Hersteller und zuständige Behörden der Mitgliedsstaaten melden.

- Reinigungsprozess:** 1. Nach jeder Nutzung Bürstenkopf entfernen, mit klarem Wasser spülen und trocken lassen.
 2. Bürstenkopf regelmäßig austauschen; Gerät nicht in feuchter Umgebung lagern.

Verwendungsumgebung: Trockene, raumtemperierte Innenumgebung

Sichere Handhabung: Zubehör und Verpackung am Ende der Lebensdauer ordnungsgemäß entsorgen und sich an die örtlichen Abfallvorschriften halten.

Zweckbestimmung: Tiefenreinigung von Zahnplaque und Mundhygienewartung

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Konformität und Gebrauchshinweise

1. Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der europäischen Norm EN 61000-4-2 (und entspricht darüber hinaus den Vorgaben der IEC 61000-3-2, IEC 55014-1 sowie IEC 61000-4-3) und unterliegt besonderen Vorsichtsmaßnahmen hinsichtlich der elektromagnetischen Störungen bei diesem Gerät verursachen können.

2. Dieses Produkt entspricht der EU-Richtlinie 2014/30/EU über die elektromagnetische Verträglichkeit.



REP Europe GmbH
 Prinzenallee 740549, Düsseldorf,
 Germany info@rep-europe.de



Components:

Appareil	1 pcs	Câble de charge	1 pcs
Manuel d'utilisation	1 pcs	Embout de détartrage	3 pcs
Capuchon de protection	1 pcs	Kit dentaire	1 pcs
Clé de démontage	1 pcs	Lingettes alcoolisées	2 pcs

Spécifications:

Courant de charge: $\leq 0.5A$ Fréquence: $38kHz \pm 2kHz$

Temps de charge: 3H Puissance: $<1.67W$

Taille: $25.5 \times 25.5 \times 210$ mm

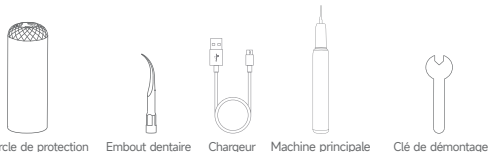
Vibrations uniquement ressenties sur les dents (pas en main).

FAQ

- Q Pourquoi l'interrupteur du nettoyeur s'éteint-il parfois lors de son utilisation?
- A Si la température de l'appareil augmente pendant l'utilisation, il s'éteint généralement automatiquement et redémarre après refroidissement.
- Q Est-il normal que la température de l'appareil augmente pendant l'utilisation?
- A Oui, il est normal que l'appareil chauffe légèrement pendant l'utilisation.
- Q Si l'appareil émet un bruit de cliquetis, est-ce normal?
- A Oui, si l'embout dentaire est desserré, le bruit est normal. Dans ce cas, resserrez l'embout dentaire.

Étapes de fonctionnement:

1. Pour des raisons de sécurité, l'appareil principal ne contient qu'une petite quantité d'électricité et n'est pas complètement chargé. Veuillez charger l'appareil avant de l'utiliser.
2. Retirez correctement l'appareil principal:



3. Installez l'embout dentaire et serrez-le avec la clé de démontage.

4. Appuyez et maintenez enfoncé pendant 1,5 seconde pour allumer l'appareil et entrer en mode vitesse. Dans n'importe quelle vitesse, appuyez et maintenez de nouveau enfoncé pour éteindre l'appareil.

5. Ce produit est fonctionnant pendant 10 minutes et s'éteint automatiquement.
6. Si l'appareil cesse de fonctionner pendant l'utilisation, ou s'il s'éteint automatiquement, cela peut être dû à une batterie trop faible. Veuillez le charger à nouveau.

Comment utiliser la tête de travail :

1. L'embout de travail touche doucement les dents verticalement et se déplace de haut en bas ainsi que de gauche à droite.
2. Veuillez ajuster le temps d'utilisation de chaque partie en fonction de l'état des dents.



Utilisation par enfants (≥ 8 ans) ou personnes à capacités réduites : uniquement sous supervision/instructions (compréhension des dangers).
Enfants : ne pas jouer avec l'appareil.
Nettoyage/entretien : pas par enfants sans supervision.



L'appareil ne doit être alimenté qu'à une tension de sécurité extra-basse correspondant à la marquage indiqué sur lui.



Contre-indiqué pour les personnes portant un stimulateur cardiaque. L'extrémité ne doit pas entrer en contact avec les tissus mous gingivales (gencives).



En cas d'incident grave lors de l'utilisation de ce dispositif médical, prévenir immédiatement le fabricant.

Clinical benefit: Éliminer le tartre de la surface des dents et maintenir l'hygiène buccale

Note: Consulter un dentiste avant d'utiliser ce dispositif.

"If a serious incident occurs while using the medical device - the electric teeth cleaner - signal immediately after the event to the manufacturer and to authorities competent for the États membres.

Cleaning process: 1.Retirer la tête de brossage après chaque utilisation, la rincer à l'eau propre et la laisser sécher. 2.Remplacer régulièrement la tête de brossage et ne pas stocker le nettoyeur buccal dans un environnement humide.

Usage environment: Le nettoyeur dentaire électrique doit être utilisé en intérieur, dans un environnement sec et à température ambiante.

Safe handling of instruments: Les accessoires du dispositif et l'emballage doivent être éliminés correctement en fin d'utilisation. Suivre les lois ou réglementations locales en matière de traitement des déchets.

Intended use: Nettoyage profond de la plaque dentaire et entretien de l'hygiène buccale.

Conformité et avertissement d'utilisation en matière de compatibilité électromagnétique (CEM)
1. Ce dispositif est conforme à la norme européenne EN 61000-4-2 (et respecte également les spécifications de l'IEC 61000-3-2, de l'IEC 55014-1 et de l'IEC 61000-4-3) et est soumis à des mesures préventives particulières en matière de compatibilité électromagnétique. Veuillez noter que les systèmes de communication HF portatifs et mobiles peuvent perturber le fonctionnement de ce dispositif.

2. Ce produit est conforme à la Directive UE 2014/30/UE relative à la compatibilité électromagnétique.



REP Europe GmbH
Prinzentallee 740549, Düsseldorf,
Germany info@rep-europe.de



Componenti:

Dispositivo	1 pz	Cavo di ricarica	1 pz
Manuale di istruzioni	1 pz	Punte per decalcificazione	3 pz
Cappuccio di protezione	1 pz	Kit dentale	1 pz
Chiave di smontaggio	1 pz	Saliette alcoliche	2 pz

Specifiche tecniche

Corrente di carica: $\leq 0.5A$ Frequenza di funzionamento: $38kHz \pm 2kHz$

Tempo di carica: 3H Potenza: $<1.67W$

Dimensioni: $25.5 \times 25.5 \times 210mm$

Non sentirai le vibrazioni quando tieni il dispositivo in mano; le vibrazioni si possono sentire solo quando il dispositivo entra in contatto con i denti.

FAQ

- Q Perché l'interruttore del pulitore si spegne a volte durante l'uso?
- A Se la temperatura del dispositivo aumenta durante l'uso, generalmente si spegnerà automaticamente e si riavvierà dopo essersi raffreddato.
- Q È normale che la temperatura del dispositivo aumenti durante l'uso?
- A Se il dispositivo emette un rumore di clic, è normale?
- Q Si l'appareil émet un bruit de cliquetis, est-ce normal?
- A Sì, se la punta dentale è allentata, il rumore è normale. In questo caso, stringere la punta dentale.

Passaggi di funzionamento

1. Per motivi di sicurezza, la macchina principale contiene solo una piccola quantità di elettricità e non è completamente carica. Si prega di caricare il dispositivo prima di utilizzarlo.

2. Rimuovere correttamente la macchina principale:



Copertura protettiva Punta dentale Caricatore Macchina principale Chiave di smontaggio

3. Installa la punta dentale e stringila con la chiave di smontaggio.

4. Premere e tenere premuto per 1,5 secondi per accendere il dispositivo e attivare la modalità di velocità. In qualsiasi modalità di velocità, premere e tenere premuto nuovamente per spegnerlo.

- 5. Questo prodotto funziona per 10 minuti e si spegne automaticamente.
- 6. Se il dispositivo smette di funzionare durante l'utilizzo, o si spegne automaticamente, ciò potrebbe essere dovuto a una batteria troppo scarica. Si prega di ricaricarlo nuovamente.

Come utilizzare la testina di lavoro:

- La punta di lavoro tocca delicatamente i denti in modo verticale e si sposta dall'alto verso il basso e da sinistra a destra.
- Si prega di regolare il tempo di utilizzo di ciascuna parte in base allo stato dei denti.



Bambini >8 anni / persone con capacità ridotte: solo con supervisione (comprendere i pericoli). Bambini: non giocare con l'apparecchio; non pulirlo/manutenerlo senza supervisione.



L'apparecchio deve essere alimentato esclusivamente a bassa tensione di sicurezza extra, corrispondente alla marcatura su di esso.



Controindicato per le persone con pacemaker cardiaco. La punta non deve entrare in contatto con i tessuti molli gengivali (gengive).



Non adatto a persone con pacemaker. La punta non deve entrare in contatto con il tessuto molle della gengiva.

Beneficio clinico: Eliminare il tartaro dalla superficie dei denti e mantenere l'igiene orale

Nota:

- Consultare un dentista prima di utilizzare questo dispositivo.
- In caso di grave incidente durante l'utilizzo del dispositivo medico - il pulitore dentale elettrico
- Segnalare immediatamente l'evento al produttore e alle autorità competenti degli Stati membri.

Processo di pulizia: 1. Dopo ogni uso, rimuovere, risciacquare con acqua pulita e lasciare asciugare la testina del pennello 2. Sostituire regolarmente la testina e non conservare il dispositivo in ambiente umido

Ambiente di utilizzo: Interno, asciutto e temperatura ambiente

Maneggevolezza sicura: Smaltire correttamente accessori e imballaggio alla fine del ciclo di vita, rispettando le leggi locali sui rifiuti

Conformità alla Compatibilità Elettromagnetica (CEM) e Avvertenze d'Uso
1. Questo dispositivo è conforme alla norma europea EN 61000-4-2 (e rispetta altresì le specifiche dell'IEC 61000-3-2, dell'IEC 55014-1 e dell'IEC 61000-4-3) e è soggetto a misure precauzionali particolari in materia di compatibilità elettromagnetica. Si tenga presente che i sistemi di comunicazione HF portatili e mobili potrebbero interferire con il funzionamento di questo dispositivo.

2. Questo prodotto è conforme alla Direttiva UE 2014/30/UE relativa alla compatibilità elettromagnetica.



REP Europe GmbH
Prinzentallee 740549, Düsseldorf,
Germany info@ rep-europe.de



Componentes:

Dispositivo	1 pza	Cable de carga	1 pza
Manual de usuario	1 pza	Puntas de escalador dental	3 pzas
Tapa protectora	1 pza	Kit dental	1 pza
Llave de desmontaje	1 pza	Toallitas alcoholicas	2 pzas

Especificaciones:

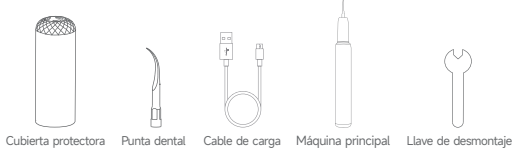
Corriente de carga: ≤0.5A Frecuencia de operación: 38kHz ± 2kHz
Tiempo de carga: 3H Potencia: <1.67W
Tamaño: 25.5 x 25.5 x 210mm
Vibraciones solo perceptibles al contacto con los dientes (no en la mano).

FAQ

- Q Pregunta: ¿Por qué el interruptor del limpiador se apaga a veces durante su uso?
- A Respuesta: Si la temperatura del dispositivo aumenta durante el uso, generalmente se apagará automáticamente y se reiniciará después de enfriarse.
- Q Pregunta: ¿Es normal que la temperatura del dispositivo aumente durante el uso?
- A Respuesta: Sí, es normal que el dispositivo se caliente ligeramente durante el uso.
- Q Pregunta: Si el dispositivo emite un ruido de clic, ¿es normal?
- A Respuesta: Sí, si la punta dental está suelta, el ruido es normal. En este caso, apriete la punta dental.

Pasos de Operación:

1. Por razones de seguridad, el dispositivo principal solo contiene una pequeña cantidad de electricidad y no está completamente cargado. Cargue el dispositivo antes de usarlo.
2. Retire correctamente el dispositivo principal:



3. Instale la punta dental y aprétela con la llave de desmontaje.
4. Presione y mantenga presionado durante 1.5 segundos para encender el dispositivo y entrar en modo de engranaje. En cualquier engranaje, presione y mantenga presionado nuevamente para apagar el dispositivo.

5. Este producto funciona durante 10 minutos y se apagará automáticamente.
6. Si el indicador de batería parpadea durante el uso, o se apaga automáticamente tan pronto como se enciende, generalmente la batería está demasiado baja. Por favor, úselo después de cargarlo.

Cómo usar la cabeza de trabajo:

1. La punta de trabajo toca suavemente los dientes verticalmente y se mueve de arriba a abajo, así como de izquierda a derecha.
2. Ajuste el tiempo de uso de cada parte según el estado de los dientes.

- ! Uso: ≥8 años (con supervisión si requiere); niños no jueguen ni mantengan sin vigilancia.
- ! El aparato solo debe ser alimentado con una tensión de seguridad extrabaja que corresponda a la marca indicada en él.
- ! Contraindicado para personas con marcapasos.La punta no debe entrar en contacto con los tejidos blandos gingivales (encías).
- ! Manejo seguro: Desechar correctamente los accesorios y el empaque al final de su vida útil, siguiendo las leyes locales sobre residuos.

Beneficio clínico: Eliminación del sarro de la superficie dental y mantenimiento de la higiene bucal

Bemærkninger:

- Consultar a un dentista antes de usar este dispositivo.
- En caso de incidente grave durante el uso del dispositivo médico – el limpiador dental eléctrico
- Informar inmediatamente el hecho al productor y a las autoridades competentes de los Estados miembros.

Proceso de limpieza: 1. Después de cada uso, retirar, enjuagar con agua limpia y dejar secar la cabeza del cepillo. 2. Reemplazar regularmente la cabeza del cepillo y no almacenar el dispositivo en un ambiente húmedo.

Entorno de uso: Interior, seco y temperatura ambiente

Manejo seguro: Desechar correctamente los accesorios y el empaque al final de su vida útil, siguiendo las leyes locales sobre residuos

Conformidad y Aviso de Uso en Materia de Compatibilidad Electromagnética (CEM)
1. Este dispositivo cumple con la norma europea EN 61000-4-2 (y también se ajusta a las especificaciones de la IEC 61000-3-2, la IEC 55014-1 y la IEC 61000-4-3) y está sujeto a medidas de precaución especiales en materia de compatibilidad electromagnética. Tenga en cuenta que los sistemas de comunicación HF portátiles y móviles podrían interferir con el funcionamiento de este dispositivo.

2.Este producto cumple con la Directiva UE 2014/30/UE relativa a la compatibilidad electromagnética.



Emballageliste

Enhed	1 stk	Ladekabel	1 stk
Brugsanvisning	1 stk	Afskalerspidsder	3 stk
Beskyttelseshætte	1 stk	Dentalsæt	1 stk
Demonteringsnøgle	1 stk	Alkoholervietter	2 stk

Produktparametre

Ladestrøm: ≤0,5A Driftsfrekvens: 38kHz ± 2kHz

Tiempo de carga: 3H Potencia: <1.67W

Tamaño: 25.5 x 25.5 x 210mm

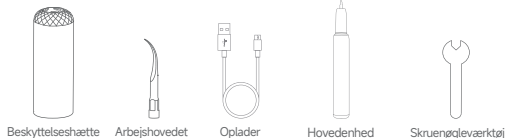
Vibraciones solo perceptibles al contacto con los dientes (no en la mano).

FAQ

- Q Hvorfor slukker rengøringsenheden nogle gange automatisk under brug?
- A Hvis batteriindikatoren blinker under brug, eller hvis enheden slukker straks efter tænding, er batteriet sandsynligvis for lavt. Oplad enheden, før du bruger den igen.
- Q Er det normalt, at spidsen og rengøringsenheden bliver lidt varme under brug?
- A Ja, en let temperaturstigning er normal, da de interne komponenter arbejder.
- Q Er det normalt, at rengøringsenheden larmer under brug?
- A Nogle lyde er normale. Det kan skyldes, at spidsen er løs eller på grund af resonans. Hvis spidsen er løs, skal du stramme den.

Ofte stillede spørgsmål

1. Af sikkerhedsmæssige årsager er hovedenheden kun delvist opladet ved fremstilling. Oplad enheden fuldt ud, før du bruger den.
2. Fjern forsigtigt hovedenheden fra emballagen.



3. Monter arbejshovedet, og stram det med skruenøglen.
4. Hold tænd/sluk-knappen nede i 1,5 sekunder for at tænde enheden og aktivere tilstandsmenuen. Du kan slukke enheden i enhver tilstand ved at holde knappen nede. Enheden har en hukommelsesfunktion, hvilket betyder, at den starter i den sidste anvendte tilstand, næste gang du tænder den.

5. Af sikkerhedsmæssige årsager er hovedenheden kun delvist opladet ved fremstilling. Oplad enheden fuldt ud, før du bruger den.
6. Hvis batteriindikatoren blinker under brug, eller hvis enheden slukker straks efter tænding, er batteriet sandsynligvis for lavt. Oplad enheden, før du bruger den igen.

Brugsanvisning

1. Af sikkerhedsmæssige årsager er hovedenheden kun delvist opladet ved fremstilling. Oplad enheden fuldt ud, før du bruger den.
2. Fjern forsigtigt hovedenheden fra emballagen.



Brug: ≥8 år (med overblik hvis nødvendigt); børn må ikke lege med apparatet eller vedligeholde det uden overblik



Apparatet må kun forsynes med en sikkerhedsextra lavspænding, der svarer til mærkningen på det.



Modsat for personer med pacemaker. Spidsen skal ikke komme i kontakt med bløde parodontale væv (læbe).



Sikker håndtering: Kasser forbrugsvarer og emballering korrekt ved slutningen af deres levetid i overensstemmelse med lokale affaldslovgivninger.

Klinisk fordel: Fjern tannsten fra tands overflade og vedligehold mundhygiejne

Bemærkninger:

-Konsulter en tannlæge før brug af dette apparat.
-Hvis der opstår en alvorlig hændelse under brug af det medicinske apparat – den elektroniske tannrensingsenhed – rapporter straks dette til producenten og de kompetente myndigheder i medlemsstaterne.

Rengøringsforløb: 1. Fjern børstehovedet efter hver brug, skyl det med rent vand og lad det tørre. 2. Udskift børstehovedet regelmæssigt og opbevar ikke tannrensningssenheden i et fugtigt miljø.

Sikker håndtering af apparater: Apparatets tilbehør og emballage skal kasseres korrekt som affald ved levetidens ende. Følg venligst lokale bestemmelser eller regler for affaldshåndtering.

Formål: Dydbegenskabelse af tannplaque og vedligeholdelse af mundhygiejne

Elektromagnetisk Kompatibilitet (EMK) – Overensstemmelse og Brugsadvarsel
1. Dette apparat overholder den europæiske norm EN 61000-4-2 (samt specifikationerne i IEC 61000-3-2, IEC 55014-1 og IEC 61000-4-3) og er underlagt særlige forholdsregler med hensyn til elektromagnetisk kompatibilitet. Bemærk venligst, at bærbare og mobile HF-kommunikationssystemer kan forstyrre dette apparat.

2. Dette produkt overholder EU-direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet.



REP Europe GmbH
Prinzentallee 740549,Düsseldorf,
Germany info@ rep-europe.de



Förpackningslista

Apparat	1 stk	Laddkabel	1 stk
Bruksanvisning	1 stk	Skalerspetsar	3 stk
Skyddslock	1 stk	Dentalsats	1 stk
Demonteringsnyckel	1 stk	Alkoholserverter	2 stk

Produktparametrar

Laddningsström: ≤0.5A	Arbetsfrekvens: 38kHz ± 2kHz
Laddningstid: 3 timmar	Effekt: <1.67W
Dimensioner: 25.5×25.5×210mm	

När du håller den i handen känner du ingen vibration; vibrationer känns bara när enheten kommer i direkt kontakt med tänderna.

Vanliga frågor

- Q Varför stängs rengöringsenheten ibland av automatiskt under användning?
- A Om batteriindikatorn blinkar under användning eller om enheten stängs av direkt efter att den slagits på, är batteriet troligen för svagt. Ladda enheten innan du använder den igen.
- Q Är det normalt att spetsen och rengöringsenheten blir lite varma under användning?
- A En lätt temperaturhöjning är normal eftersom de inre delarna är i drift.
- Q Är det normalt att rengöringsenheten låter ibland under användning?
- A Vissa ljud är normala. Detta kan bero på att spetsen är lös eller på grund av resonans. Om spetsen är lös, dra åt den ordentligt.

Ofte stillede spørgsmål

1. Af sikkerhedsmæssige årsager er hovedenheden kun delvist opladet ved fremstilling. Oplad enheden fuldt ud, før du bruger den.
2. Fjern forsigtigt hovedenheden fra emballagen.



3. Monter arbejshovedet, og stram det med skruenøglen.
4. Hold tænd/sluk-knappen nede i 1,5 sekunder for at tænde enheden og aktivere tilstandsmenuen. Du kan slukke enheden i enhver tilstand ved at holde knappen nede. Enheden har en hukommelsesfunktion, hvilket betyder, at den starter i den sidste anvendte tilstand, næste gang du tænder den.

5. Dette produkt slukker automatisk efter 10 minutter brug.
6. Hvis batteriindikatoren blinker under brug, eller hvis enheden slukker straks efter tænding, er batteriet sandsynligvis for lavt. Oplad enheden, før du bruger den igen.

Bruksanvisning

1. Af sikkerhedsmæssige årsager er hovedenheden kun delvist opladet ved fremstilling. Oplad enheden fuldt ud, før du bruger den.
2. Fjern forsigtigt hovedenheden fra emballagen.



Brug: ≥8 år (med overblik hvis nødvendigt); børn må ikke lege med apparatet eller vedligeholde det uden overblik



Apparatet må kun forsynes med en sikkerhedsextra lavspænding, der svarer til mærkningen på det.



Sikker håndtering: Kassér tilbehør og emballage korrekt ved enden af levetiden, i overensstemmelse med lokale affaldslovgivninger.



Manejo seguro: Desechar correctamente los accesorios y el empaque al final de su vida útil, siguiendo las leyes locales sobre residuos.

Klinisk förordel: Ta bort tandsten från tändernas yta och upprätthålla munhygien

Anmärkningar: Konsultera en tandläkare innan du använder denna enhet.
-Om en allvarig händelse inträffar under användning av det medicinska tillägget - den elektroniska tandrensaren -
-rapportera detta omedelbart till tillverkaren och de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna.

Rengöringsprocess: 1. Ta bort borstshuvudet efter varje användning, skölj det med rent vatten och låt det torka. 2. Byt borstshuvudet regelbundet och lagra inte tandrensaren i en fuktigt miljö.

Användningsmiljö: Den elektroniska tandrensaren bör användas i en torr, rumstempererad inomhusmiljö.

Säker hantering av instrument: Enhetens tillbehör och förpackningen måste kasseras korrekt som avfall vid slutet av användningen. Följ lokala förordningar eller regler för kassering.

Användningsområde: Djuprengöring av tandplack och upprätthållande av munhygien

Elektromagnetisk Kompatibilitet (EMK) – Överensstämmelse och Användningsvarningar
1. Detta apparatet överensstämmer med den europeiska normen EN 61000-4-2 (samt specifikationerna i IEC 61000-3-2, IEC 55014-1 och IEC 61000-4-3) och är föremål för särskilda förhållningsregler gällande elektromagnetisk kompatibilitet. Observera vänligt att bärbara och mobila HF-kommunikationssystem kan störa detta apparatet.

2. Detta produkt överensstämmer med EU-direktivet 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet.



REP Europe GmbH
Prinzenlaue 740549, Düsseldorf,
Germany info@rep-europe.de



Seznam balení

Zařízení	1 ks	Nabíjecí kabel	1 ks
Uživatelská příručka	1 ks	Škálovací hroty	3 ks
Ochranný kryt	1 ks	Dentální sada	1 ks
Demontážní klíč	1 ks	Alkoholové ubrousky	2 ks

Parametry produktu

Nabíjecí proud: $\leq 0.5A$	Pracovní frekvence: $38kHz \pm 2kHz$
Doba nabíjení: 3 hodiny	Výkon: $< 1.67W$
Rozměry: $25.5 \times 25.5 \times 210mm$	

Když jej držíte v ruce, necítíte žádné vibrace; vibrace pociťte pouze tehdy, když se zařízení přímo dotkne zubů.

Často kladené otázky

- Q Proč se čistí někdy během používání automaticky vypne?
- A Pokud během používání bliká indikátor baterie nebo se zařízení ihned po zapnutí automaticky vypne, je baterie pravděpodobně příliš slabá. Po nabití zařízení opět použijte.
- Q Je normální, že je špička a čistí během používání mírně teplý?
- A Ano, mírné zahřívání je normální, protože vnitřní součásti jsou v provozu.
- Q Je normální, že čistí při používání vydává zvuky?
- A Některé zvuky jsou normální, což je způsobeno uvolněním nebo rezonancí špičky. Pokud je špička uvolněná, prosím ji pevně utáhněte.

Kroky použití

1. Z bezpečnostních důvodů je při výrobě v hlavní jednotce pouze malémnožství energie a není plně nabitá. Před použitím ji nejprve nabijte.
2. Správně vyjměte hlavní jednotku.



Ochranný kryt



Pracovní hlava



Nabíjecí kabel



Hlavní jednotka



Klíčový nástroj

3. Nainstalujte pracovní hlavu a utáhněte klíčem.
4. Dlouhé stisknutí tlačítka 1,5 s = zapnutí/režim úrovní; opak = vypnutí. Památuje poslední nastavenou úroveň.

5. Tento produkt se automaticky vypne po 10 minutách provozu.
6. Pokud během používání indikátor baterie bliká nebo se zařízení ihned po zapnutí automaticky vypne, je baterie pravděpodobně příliš vybitá. Prosím nabijte zařízení před dalším použitím.

Jak používat pracovní hlavu

1. Pracovní špička se jemně dotýká zubů ve svlésm směru, pohybuje se shora dolů a zleva doprava.
2. Podle stavu zubů upravte dobu použití každé časti.



Tento přístroj může používat dospělé dítě od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud dostali dozorost nebo pokyny ohledně bezpečného použití přístroje a porozumí zapojeným nebezpečnostem. Děti nesmí hrát s přístrojem. Čištění a údržba uživatelem nesmí provádět dítě bez dozoru.



Přístroj musí být napájen pouze bezpečnou extra nízkou napětí odpovídající značce na něm.



Nepříznivě pro osoby s srdečním pacemakerem. Špička nesmí přistupovat k měkkým tkáním dásní.



Pozor: V případě závažného incidentu při používání lékařského zařízení tento fakt okamžitě nahláste výrobci.

Poznámka:

- Před použitím tohoto zařízení se poraďte s zubním lékařem.
- Pokud během používání lékařského zařízení (elektronické zubní čističky) dojde k závažnému incidentu
- ihned nahláste tento fakt výrobci a kompetentním úřadům členských států.

Proces čištění: 1. Po každém použití odstraňte hlavu kartáčku, promyjte ji čistou vodou a nechte oschnout.
2. Pravidelně měňte hlavu kartáčku a neukládejte zubní čističku v vlhkém prostředí.

Použití prostředí: Elektronická zubní čistička by měla být používána v suchém, místně temperovaném vnitřním prostředí.

Bezpečná manipulace s nástroji: Příslušenství k zařízení a obal musí být po ukončení použití správně odstraněny jako odpad. Dodržte místní předpisy nebo norem pro odstranění odpadu.

Účel použití: Hluboké čištění zubního plaku a udržení ústní hygieny.

Elektromagnetická kompatibilita (EMK) – Shoda a upozornění na použití

1. Toto zařízení splňuje evropskou normu EN 61000-4-2 (a rovněž splňuje požadavky IEC 61000-3-2, IEC 55014-1 a IEC 61000-4-3) a podléhá zvláštním předběžným opatřením, pokud jde o elektromagnetickou kompatibilitu. Vezměte prosím na vědomí, že přenosná a mobilní HF komunikační systémy mohou toto zařízení rušit.

2. Tento produkt splňuje Směrnici EU 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě.



REP Europe GmbH
Prinzenallee 740549, Düsseldorf,
Germany info@rep-europe.de



Λίστα συσκευασίας

Συσκευή	1 τμχ	Καλώδιο φόρτισης	1 τμχ
Εγχειρίδιο χρήσης	1 τμχ	Μύτες απούπολειψμάτων	3 τμχ
Προστατευτικό καπάκι	1 τμχ	Οδοντιατρικό σετ	1 τμχ
Κλειδί αποσυρμιολόγησης	1 τμχ	Αλκοολικές πετσέτες	2 τμχ

Παράμετροι προϊόντος

Ρεύμα φόρτισης: $\leq 0.5A$ Συχνότητα λειτουργίας: $38kHz \pm 2kHz$
 Χρόνος φόρτισης: 3 ώρες σχύς: $<1.67W$
 Διαστάσεις: $25.5 \times 25.5 \times 20mm$

Όταν το κρατάτε στο χέρι σας, δεν αισθάνεστε δονήσεις. Οι δονήσεις γίνονται αισθητές μόνο όταν η συσκευή έρχεται σε άμεση επαφή με τα δόντια.

Συχνές ερωτήσεις

- Q Γιατί ο καθαριστής απενεργοποιείται αυτόματα κατά τη χρήση;
- A Εάν η ένδειξη μπαταρίας αναβοσβήνει κατά τη χρήση ή εάν η συσκευή απενεργοποιείται αμέσως μετά την ενεργοποίηση, η μπαταρία πιθανώς είναι πολύ χαμηλή. Φορτίστε τη συσκευή πριν την ξαναχρησιμοποιήσετε.
- Q Είναι φυσιολογικό η κεφαλή και ο καθαριστής να θερμαίνονται ελαφρώς κατά τη χρήση;
- A Ναι, μια ελαφριά αύξηση της θερμοκρασίας είναι φυσιολογική επειδή τα εσωτερικά εξαρτήματα βρίσκονται σε λειτουργία.
- Q Είναι φυσιολογικό ο καθαριστής να κάνει θόρυβο κατά τη χρήση;
- A Κάποιο ήχο είναι φυσιολογικό. Αυτό μπορεί να οφείλεται σε χαλάρωση της κεφαλής ή σε συντονισμό. Εάν η κεφαλή είναι χαλαρή,

Οδηγίες Χρήσης

- Για λόγους ασφαλείας, η κύρια μονάδα περιέχει μόνο λίγη φόρτιση κατά την κατασκευή. Φορτίστε τη συσκευή πλήρως πριν τη χρησιμοποιήσετε.
- Βγάλτε προσεκτικά τη κύρια μονάδα από τη συσκευασία.



Προστατευτικό κάλυμμα



Κεφαλή εργασίας



Φορτιστής



Κύρια μονάδα



Εργαλείο κλειδιού

- Τοποθετήστε την κεφαλή εργασίας και αφίστε τη χρησιμοποιώντας το εργαλείο κλειδιού.

- 1,5 δευτ. πατήστε το κουμπί → ενεργοποίηση/επίπεδα; ξανά πατήστε → απενεργοποίηση. Όυμάται το τελευταίο επίπεδο.

- Το προϊόν αυτό απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 10 λεπτά λειτουργίας.
- Εάν η ένδειξη μπαταρίας αναβοσβήνει κατά τη χρήση ή η συσκευή απενεργοποιείται αμέσως μετά την ενεργοποίηση, η μπαταρία πιθανώς είναι πολύ χαμηλή. Φορτίστε τη συσκευή πριν την ξαναχρησιμοποιήσετε.

Πώς να χρησιμοποιήσετε την κεφαλή εργασίας

- Αγγίξτε απαλά την κεφαλή εργασίας στα δόντια σε κατακόρυφη κατεύθυνση, κινώντας την από πάνω προς τα κάτω και από αριστερά προς τα δεξιά.
- Ρυθμίστε τη διάρκεια χρήσης κάθε εξαρτήματος ανάλογα με την κατάσταση των δοντιών.



Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εάν έχουν παραδοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που εμπλέκονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με την συσκευή. Η καθαριστική και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.



Η συσκευή πρέπει να τροφοδοτείται μόνο με εξαιρετικά χαμηλή τάση ασφαλείας που να αντιστοιχεί στη σήμανση που εμφανίζεται σε αυτή.



Δεν είναι κατάλληλο για άτομα με βηματοδότη. Το όργανο δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με τα σύλα ή τους μαλακούς ιστούς.



Let op: In geval van een ernstig incident bij gebruik van het medische apparaat, meld dit onmiddellijk bij de fabrikant.

Κλυκό Φυλάει: Αφαίρεση τανδράματος από την επιφάνεια των δοντιών και διατήρηση της οραλικής υγιεινής

Σημείωση:

- Συμβουλευτείτε έναν οδοντίατρο πριν από τη χρήση αυτού της συσκευής.
- Εάν συμβεί ένα σοβαρό συμβάν κατά τη χρήση της ιατρικής συσκευής (του ηλεκτρονικού καθαριστή δοντιών)
- αναφέρετε αμέσως αυτό το γεγονός στον κατασκευαστή και στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών.

Διαδικασία καθαρισμού: 1. Αφαιρέστε την κεφαλή του βούρτσας μετά από κάθε χρήση, ξεπλύνετε την με καθαρό νερό και αφήστε την να στεγνώσει.

2. Αντικαταστήστε περιοδικά την κεφαλή του βούρτσας και μην αποθηκεύετε τον καθαριστή δοντιών σε υγρή περιβάλλουσα.

Περιβάλλον Χρήσης: Ο ηλεκτρονικός καθαριστής δοντιών πρέπει να χρησιμοποιείται σε ένα ξηρό, εσωτερικό περιβάλλον σε θερμοκρασία δωματίου.

Ασφαλή Διαχείριση Οργάνων: Τα εξαρτήματα της συσκευής και η συσκευασία πρέπει να απορριφθούν σωστά ως απόβλητα στο τέλος της χρήσης. Ακολουθήστε τις τοπικές διατάξεις ή κανονισμούς για την απόρριψη.

Προορισμός Χρήσης: Βασική καθαριότητα του πλάκας των δοντιών και διατήρηση της οραλικής υγιεινής.



REP Europe GmbH
Prinzenallee 740549, Düsseldorf,
Germany info@rep-europe.de



Csomaglista

Eszköz	1 db	Töltőkábel	1 db
Használati utasítás	1 db	Fogtakarmány eltávolító hegyek	3 db
Védőkalap	1 db	Fogsázat készlet	1 db
Bontókulcs	1 db	Alkoholos törülköző	2 db

Termék paraméterek

Töltőáram: $\leq 0.5A$ Működési frekvencia: $38kHz \pm 2kHz$
 Töltési idő: 3 óra Teljesítmény: $< 1.67W$
 Méretek: $25.5 \times 25.5 \times 210mm$

Amikor kézben tartja, nem érez rezgést; rezgést csak akkor érez, ha a készülék közvetlenül érintkezik a fogakkal.

Gyakran ismételt kérdések

- Q** Miért kapcsol ki néha automatikusan a tisztító eszköz használat közben?
- A** Ha az akkumulátorjelző villog használat közben, vagy ha a készülék azonnal kikapcsol, amikor bekapcsolja, az akkumulátor valószínűleg túl alacsony. Töltse fel a készüléket, mielőtt újra használná.
- Q** Normális-e, hogy a fej és a tisztító eszköz kissé felmelegszik használat közben?
- A** Igen, a belső alkatrészek működése miatt enyhe hőmérséklet-emelkedés normális.
- Q** Normális-e, hogy a tisztító eszköz zajt ad ki használat közben?
- A** Néhány zaj normális. Ezt okozhatja a fej lazulása vagy rezonancia. Ha a fej laza, húzza meg megfelelően.

Használati utasítás

1. Biztonsági okokból a főegység gyakran csak részlegesen van feltöltve. Használat előtt teljesen töltse fel.
2. Óvatosan vegye ki a főegységet a csomagolásból.



Védőburkolat



Munkafej



Töltő



Főegység



Csavarkulcs eszköz

3. Szerelje fel a munkafejet, és húzza meg a csavarkulccsal.

4. Nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot 1,5 másodpercig, hogy bekapcsolja a készüléket, és belépjen az üzemmód kiválasztási módba. Bármelyik fokozatban hosszú lenyomással kikapcsolhatja a készüléket. A készülék rendelkezik memóriafunkcióval, így a következő bekapcsoláskor az utoljára használt üzemmódban indul el.

5. Ez a termék 10 perc működés után automatikusan kikapcsol.
6. Ha használat közben az akkumulátorjelző villog, vagy a készülék azonnal kikapcsol, amikor bekapcsolja, az akkumulátor valószínűleg túl alacsony. Töltse fel a készüléket, mielőtt újra használná.

A munkafej használata

1. Finoman érintse meg a fogakat a munkafejjel függőleges irányban, mozgatva fentről lefelé és balról jobbra.
2. A használati időt a fogak állapotát alapján igazítsa az egyes részekhez.



Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, ha felügyeletet kaptak, vagy utasítást kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és megértették az ezzel járó veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.



A készüléket csak a jelölésnek megfelelő biztonsági törpefeszültségről szabad táplálni.



Szívritmus-szabályozóval rendelkező személyek számára ellenjavallt. A hegy nem érintkezhet az iny lágy szöveteivel.



Uwaga: W przypadku poważnego incydentu podjęcia użytkowania urządzenia medycznego, zgłoś to natychmiast producentowi.

Klinikai előny: Fogköv eltávolítása a fogfelületről és a szájhygiénia fenntartása

Megjegyzés:

- Használat előtt konzultáljon fogorvosával.
- Ha súlyos incidens következik be az orvosi eszköz (az elektromos fogtisztító) használat során
- Jelezze azonnal ezt a tényt a gyártónak és a tagállamok illetékes hatóságainak.

- Tisztítási folyamat:** 1. Távolítsa el a borotvafejet minden használat után, mosson le tiszta vízzel és hagyja száradni.
 2. Cserélje rendszeresen a borotvafejet, és ne tárolja a fogtisztítót nedves környezetben.

Használati környezet: Az elektromos fogtisztítót száraz, szobahőmérsékletű belső környezetben kell használni.

Eszközök biztonságos kezelése: Az eszköz tartozékait és csomagolását a használat végétől helyesen hulladékként kell eldobni. Kövesse a helyi rendeleteket vagy szabályokat a hulladékkezeléshez.

Szándékos használat: Fogplakk mélytisztítása és a szájhygiénia fenntartása.



REP Europe GmbH
 Prinzenallee 740549, Düsseldorf,
 Germany info@rep-europe.de



コンポーネント:

本体	1 個	充電ケーブル	1 個
取扱説明書	1 個	スクレーパーチップ	3 個
保護キャップ	1 個	デンタルキット	1 個
分解用レンチ	1 個	アルコールシート	2 個

仕様:

充電電流: $\leq 0.5A$ 動作周波数: $38kHz \pm 2kHz$

充電時間: 3 時間

消費電力: $< 1.67W$ サイズ: $25.5 \times 25.5 \times 210mm$

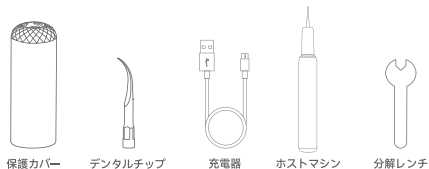
手に持っているときには振動を感じませんが、デバイスが歯に直接接触するときにのみ振動を感じることができます。

FAQ:

- Q 使用中にクリーナーが時々オフになるのはなぜですか?
 A 使用中にバッテリーインジケーターが点滅する場合、または電源を入れた直後に自動的にオフになる場合、バッテリー残量が不足している可能性があります。充電してからご使用ください。
- Q 使用中にデンタルチップとクリーナーの温度がわずかに上昇するのは正常ですか?
 A 内部の部品が動作状態にあるため、温度がわずかに上昇するのは正常です。
- Q 使用中にクリーナーが時々ノイズを発生するのは正常ですか?
 A ノイズが発生するのは正常です。デンタルチップの緩みや共振が原因です。デンタルチップが緩んでいる場合は、デンタルニードルを締めてください。

作業手順:

1. 安全のため、ホストマシンには少量の電力が含まれておらず、完全に充電されています。使用前に充電してください。
2. ホストマシンを正しく取り外してください:



3. デンタルチップを取り付け、分解レンチで締めてください。
4. デバイスの電源を入れるには、1.5 秒間押し続けてギアモードに入ります。どのギアでも、再度押し続けるとデバイスがオフになります。
5. この製品は 10 分間動作し、自動的にシャットオフします。

6. 使用中にバッテリーインジケーターが点滅する場合、または電源を入れた直後に自動的にオフになる場合、バッテリーの残量が不足しています。充電してからご使用ください。

作業ヘッドの使用法:

1. 作業チップが歯に垂直に優しく触れ、上下および左右に動きます。
2. 歯の状態に応じて、各部分の使用時間を調整してください。

! この機器は、8 歳以上の子供、および身体的、感覚的または精神的能力が低下している者、あるいは経験や知識が不足している者であっても、機器の安全な使用方法に関する監視または指示を受け、伴う危険を理解している場合には使用することができます。子供が機器で遊ぶことは許されません。監視なしで子供が機器の清掃およびユーザーによるメンテナンスを行うことはできません。

! この機器は、機器に表示されている銘柄に対応する安全特低電圧でのみ給電しなければなりません。

! 心臓ペースメーカーを着けている方は使用できません。ヘッド部を歯茎の柔らかな組織に接触させないでください。

! 注意: 医療機器の使用中に重大な事故が発生した場合は、直ちに製造元に連絡してください。

臨床的メリット: 歯の表面から歯石を除去し、口腔衛生を維持する

注意:

- 本製品を使用する前に歯科医に相談してください。
- 医療機器（電動歯クリーナー）の使用中に重大な事故が発生した場合
- 直ちにこの事実を製造元および加盟国の管轄当局に通報してください。

- 洗浄手順:** 1. 毎回使用後にブラシヘッドを取り外し、きれいな水ですすぎ、乾かしてください。
 2. 定期的にブラシヘッドを交換し、電動歯クリーナーを湿った環境に保管しないでください。

使用環境: 電動歯クリーナーは、乾燥した室温の室内環境で使用してください。

機器の安全な廃棄方法: 製品使用後は、付属品と包装材を適切に廃棄してください。地域の法令または規制に従って処理してください。

用途: 歯垢の深層洗浄と口腔衛生の維持

REP Europe GmbH
 Prinzenallee 740549Düsseldorf,
 Germany info@rep-europe.de



부품 구성

본체	1개	충전케이블	1개
사용설명서	1개	스케일러팁	3개
보호캡	1개	덴탈키트	1개
분해렌치	1개	알코올물티슈	2개

기술 사양

충전 전류: ≤0.5A 동작 주파수: 38kHz ± 2kHz
충전 시간: 3시간 출력전력: <1.67W
크기: 25.5*25.5*210mm
사용감 손에 들고 있을 때는 진동을 느끼지 않으며,장치가이빨에
직접 닿을 때에만 진동을 느낄 수 있습니다.

FAQ:

- ④ 사용 중에 클리너가 종종 꺼지는 이유는?
④ 사용 중 배터리 표시등이 깜빡이거나 켜자마자 자동으로 꺼지는 경우
일반적으로 배터리가 너무 부족합니다. 충전한 후 사용에 주세요.
- ④ 사용 시 치과 팁과 클리너 온도가 다소 올라가는 것은 정상인가?
④ 내부 부품이 작동 중이므로 온도가 다소 상승하는 것은 정상입니다.
- ④ 사용 시 클리너에 소리가 나는 것은 정상인가?
④ 치과 팁이 느슨하거나 공진으로 인한 소리가 발생할 수 있습니다. 치과
팁이 느슨하다면 치과 침을 조여주세요.

작동 단계

- 1. 안전상의 이유로 본체에는 소량의 전력만 담겨 있으며 완전히
충전되지 않았으니, 사용 전 충전해 주십시오.
- 2. 본체를 올바르게 분리하십시오:



- 3. 치과 팁을 설치한 후 분해 렌치로 조여주세요.
- 4. 기기를 1.5초간 길게 누르면전원 켜기되며 모드로 진입합니다.
어떤 모드에서든 다시 길게 누르면 기기가 종료됩니다.

6. 사용 중 배터리 표시등이 깜빡이거나 켜자마자 자동으로 꺼지는 경우는
일반적으로 배터리가 부족한 것입니다. 충전한 후 사용해 주세요.

작업 헤드 사용 방법

- 1. 작업 팁을 치아에 수직으로 가볍게 대고 위아래 및 좌우로
이동시킵니다.
- 2. 치아 상태에 따라 각 부분의 사용 시간을 조절해 주세요.

! 이 기기는 8세 이상의 어린이와 신체, 감각 또는 정신 능력이 떨어지거나
경험이나 지식이 부족한 사람들이 기기를 안전하게 사용하는 방법에 대한 감독
또는 지시를 받고 관련 위험을 이해한 경우 사용할 수 있습니다. 어린이는 기기를 가지고
장난치지 말아야 합니다. 청소 및 사용자 유지는 감독 없이 어린이가 하면 안 됩니다.

! 기기는 반드시 표시에 해당하는 안전 저전압으로만 공급되어야 합니다.

! 심장 페이스메이커를 착용한 분은 사용하지 않습니다. 헤드 부분을 잇몸의 부드러운
조직에 접촉시키지 마십시오.

! 주의: 의료기기 사용 중 중대한 사고가 발생한 경우 즉시 제조사에 연락하십시오.

임상적 이점: 치아 표면에서 치석을 제거하고 구강 위생을 유지하는 것주요:

주의:
- 본 제품을 사용하기 전에 치과 의사와 상담하십시오.
- 의료기기 (전동 치아 클리너) 사용 중 중대한 사고가 발생한 경우
- 즉시 이 사실을 제조사 및 가업구 관할 당국에 통보하십시오.
세척 절차:

- 세척 절차: 1. 매 사용 후 브러시 헤드를 분리하고 깨끗한 물로 헹구 후 건조시켜 주십시오.
- 2. 정기적으로 브러시 헤드를 교체하고, 전동 치아 클리너를 습한 환경에 보관하지 마십시오.

사용 환경: 전동 치아 클리너는 건조한 실내 온도 환경에서 사용하십시오.

기기의 안전한 폐기 방법: 제품 사용 후 부속품과 포장 재료를 적절히 폐기하십시오. 지역 법규
또는 규제에 따라 처리하십시오.

용도: 치대의 깊은 세척과 구강 위생 유지

Комплектация

Прибор	1 шт.	Зарядный кабель	1 шт.
Инструкция по эксплуатации	1 шт.	Насадки для скалера	3 шт.
Защитный колпачок	1 шт.	Стоматологический набор	1 шт.
Разборный ключ	1 шт.	Спиртовые салфетки	2 шт.

Технические характеристики

Часовой ток: ≤0,5 А Частота работы: 38 кГц ± 2 кГц
Время заряда: 3 часа Мощность: <1,67 Вт
Размер: 25,5×25,5×210 мм

Вы не будете чувствовать вибрации, держа его в руке; вибрации могут быть ощущены только тогда, когда устройство вступает в прямой контакт с зубами.

Часто задаваемые вопросы

- Q** Почему чистильник иногда выключается при его использовании?
A Если индикатор батареи мигает во время использования, или он выключается автоматически, как только он включен, батарея, как правило, слишком низкая. Используйте после зарядки.
- Q** Нормально ли температура зубного кончика и чистителя становится немного выше при использовании его?
A Поскольку внутренние части находятся в рабочем состоянии, это нормально, если температура становится немного выше.
- Q** Это нормально, если чистильник иногда имеет шум, когда он используется?
A Это нормально, чтобы иметь некоторый шум, это из-за зубного кончика своего бодного или резонанса. Если зубной кончик свободный, пожалуйста, затяните зубную иглу.

Шаги работы

1. Из-за соображений безопасности, машина содержит только небольшое количество электроэнергии и не полностью заряжена, пожалуйста, заряжайте перед использованием.
2. Удалите машину хоста правильно:



3. Установите стоматологический кончик и затяните его с помощью демонстрационного ключа.
4. Нажмите и удерживайте в течение 1,5 секунды, чтобы опуститься на устройстве и ввести режим передачи. В любой передаче, нажмите и удерживайте еще раз, чтобы выключить устройство

5. Этот продукт работает в течение 10 минут и автоматически отключится.

6. Если индикатор батареи мигает во время использования, или он выключается автоматически, как только он включен, батарея, как правило, слишком низкая. Используйте после зарядки.

Как использовать рабочую головку

1. Рабочий кончик нежно касается зубов вертикально и перемещается в верх и вниз, а также влево и справа.
2. Пожалуйста, регулируйте время использования каждой части в соответствии с состоянием зубов.

Данное прибор может быть использован детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или психическими возможностями или недостаточным опытом и знаниями, если им были даны инструкции по безопасному использованию прибора и они понимают связанные с этим риски. Дети не должны играть с прибором. Уборка и техническое обслуживание прибора не должны проводиться детьми без надзора.

Прибор должен питаться только по низковольтной цепи безопасности в соответствии с маркировкой на нем.

Людям с кардиостимулятором использование запрещено. Не допускайте контакта рабочей головки с мягкими тканями десен.

Внимание: в случае серьезного инцидента во время использования медицинского устройства немедленно свяжитесь с производителем.

Клиническое преимущество: Удаление зубного камня с поверхности зубов и поддержание полости рта в чистоте

Внимание:
- Перед использованием данного устройства проконсультируйтесь с стоматологом.
- В случае возникновения серьезного инцидента во время эксплуатации медицинского устройства (электрического очистителя для зубов) - немедленно сообщите об этом производителю и компетентным органам государств - членам.

Процедура очистки: 1. После каждого использования снимите насадку - щетку, промойте чистой водой и высушите.
2. Регулярно меняйте насадку - щетку, не храните электрический очиститель для зубов в влажной среде.

Режим эксплуатации: Электрический очиститель для зубов следует использовать в сухом помещении при комнатной температуре.

Безопасная утилизация устройства: По окончании срока эксплуатации утилизируйте аксессуар и упаковку устройства в соответствии с требованиями. Соблюдайте местные правила и нормативы по утилизации отходов.

Назначение: Глубокая очистка зубного налета и поддержание гигиены полости рта

Bileşenler

Cihaz	1 adet	Şarj kablosu	1 adet
Kullanım kılavuzu	1 adet	Temizlik ucu	3 adet
Koruyucu kapak	1 adet	Diş bakım seti	1 adet
Sökme anahtarı	1 adet	Alkollü mendil	2 adet

Özellikleri

Şarj Akımı: ≤ 0.5	Çalışma Frekansı: 38kHz $\pm$ 2kHz
Şarj Süresi: 3H	Güç: <1.67W
Boyut: 25.5 * 25.5 * 210mm	

Elinizde tutarken titreşimleri hissetmeyeceksiniz; titreşimler sadece cihaz dişlerle doğrudan temas ettiğinde hissedilebilir

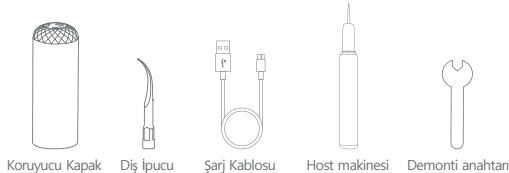
Sık Sorulan Sorular

- Q** Temizleyici neden kullanırken bazen kapanır?
- A** Pil göstergesi kullanım sırasında yanıp sönderse veya açıldığında otomatik olarak kapanırsa, pil genellikle çok düşüktür. Lütfen şarjdan sonra kullanın.
- Q** Diş ucu ve temizleyici sıcaklığı kullanırken biraz daha yüksek olur mu?
- A** İç parçalar çalışma durumunda olduğundan, sıcaklık biraz daha yüksek olursa normaldir.
- Q** Temizleyicinin bazen sesleri varsa normal mi?
- A** Biraz gürültü olması normaldir, diş ucu gevşek veya rezonans nedeniyle. Diş ucu gevşek ise, lütfen diş iğnesini sıkıştırın.

Operation Steps:

1. Güvenlik kaygılan nedeniyle, ana makine sadece küçük miktarda elektrik içerir ve tam olarak şarj edilmiyor, lütfen kullanımdan önce şarj edin.

2. ana makineyi doğru şekilde çıkarm:



3. Diş ucunu yükleyin ve demontaj anahtarı ile sıkıştırın.

4. Basın ve cihazın üzerinde oturmak ve dişli moduna girmek için 1,5 saniye tutun. Herhangi bir viteste, cihazı kapatmak için tekrar basın ve tutun kullanın.

5. Bu ürün 10 dakika çalışır ve otomatik olarak kapanacaktır. 6. if pil göstergesi kullanım sırasında yanıp sönderir veya açıldığında otomatik olarak kapanır, pil genellikle çok düşüktür. Lütfen şarjdan sonra

Çalışma kafası nasıl kullanılır

1. Güvenlik kaygılan nedeniyle, ana makine sadece küçük miktarda elektrik içerir ve tam olarak şarj edilmiyor, lütfen kullanımdan önce şarj edin.
2. ana makineyi doğru şekilde çıkarm:

! Bu cihaz, gözetim altında olmaları veya cihazın güvenli bir şekilde kullanılması ilgili talimatı almadan ve içerdikleri tehlikeleri anlamaları halinde, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

! Cihaz yalnızca güvenli ektra düşük hacimde tedarik edilmektedir. tase üzerindeki işarete karşılık gelir.

! Kalp pili taşıyan kişiler için kontrendikedir. Uç, diş eti (diş eti) yumuşak dokularıyla temas etmemelidir.

! Uyarı: Tıbbi cihaz kullanımı sırasında ciddi bir olay meydana gelirse, bu durum üreticiye derhal bildirilmelidir.

Klinik Fayda: Diş yüzeyinden diş taşı uzaklaştırmak ve ağız hijyenini korumak

Not:

- Bu cihazı kullanmadan önce bir diş hekiminden danışın.
- Tıbbi cihaz (elektrikli diş temizleyici) kullanımı sırasında ciddi bir olay meydana gelirse - bu durumu derhal üreticiye ve Üye Devletlerin yetkili makamlarına bildirin.

Temizlik Süreci: 1. Her kullanımdan sonra fırça başlığını çıkarın, temiz suyla durulayın ve kurumasına izin verin. 2. Fırça başlığını düzenli olarak değiştirin ve elektrikli diş temizleyiciyi nemli bir ortamda saklamayın.

Kullanım Ortamı: Elektrikli diş temizleyici, kuru ve oda sıcaklığında bir kapalı ortamda kullanılmalıdır.

Cihazın Güvenli İşlenmesi: Kullanım sonunda cihaz aksesuarları ve ambalaj malzemeleri atık olarak doğru bir şekilde bertaraf edilmelidir. Bertaraf için yerel yönetmeliklere veya düzenlemelere uyun.

Tasarlandığı Kullanım Amacı: Diş plakasının derinlemesine temizlenmesi ve ağız hijyeninin korunması

REP Europe GmbH
Prinzentallee 740549, Düsseldorf,
Germany info@rep-europe.de



Componentes

Dispositivo	1 un.	Cabo de carregamento	1 un.
Manual do utilizador	1 un.	Pontas de escalor	3 un.
Tampa protetora	1 un.	Kit dentário	1 un.
Chave de desmontagem	1 un.	Lenços de álcool	2 un.

Especificação:

Corrente de Carregamento: $\leq 0,5A$	Frequência de
Tempo de Carregamento: 3H	Operação: 38kHz $\pm$ 2kHz
Dimensões: 25,5 X 25,5 X 210mm	Potência: <1,67W

Você não sentirá vibrações ao segurá-lo na mão; as vibrações só podem ser sentidas quando o dispositivo entra em contato direto com os dentes.

FAQ

- Por que o limpador às vezes desliga durante o uso?
- A Se o indicador de bateria piscar durante o uso, ou se ele desligar automaticamente assim que for ligado, geralmente a bateria está muito baixa. Por favor, use após a carga.
- É normal a ponta dental e a temperatura do limpador ficarem ligeiramente mais altas durante o uso?
- Como as peças internas estão em funcionamento, é normal se a temperatura aumentar ligeiramente.
- É normal se o limpador emitir ruídos às vezes durante o uso?
- É normal haver algum ruído, pois a ponta dental está solta ou há ressonância. Se a ponta dental estiver solta, por favor aperte a agulha dental.

Passos de Operação:

- Güvenlik kaygıları nedeniyle, ana makine sadece küçük miktarda elektrik içerir ve tam olarak şarj edilmiyor, lütfen kullanımdan önce şarj edin.
- ana makineyi doğru şekilde çıkarın:



Capa Protetora



Ponta Dental



Cabo de Carregamento



Máquina Principal



Chave de Desmontagem

- Instale a ponta dental e aperte-a com a chave de desmontagem.
- Pressione e segure por 1,5 segundos para ligar o dispositivo e entrar no modo de marcha. Em qualquer marcha, pressione e segure novamente para desligar o dispositivo.

- Este produto funciona por 10 minutos e desligará automaticamente.
- Se o indicador de bateria piscar durante o uso, ou se ele desligar automaticamente assim que for ligado, a bateria geralmente está muito baixa. Por favor, use após a carga.

Como usar a cabeça de trabalho

- A ponta de trabalho toca suavemente os dentes verticalmente e se move para cima e para baixo, bem como para a esquerda e para a direita.
- Por favor, ajuste o tempo de uso de cada parte de acordo com o estado dos dentes.



Bu cihaz, gözetim altında olmaları veya cihazın güvenli bir şekilde kullanılabilir. Pude ser utilizado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com limitações físicas, sensoriais ou mentais ou com falta de experiência e conhecimento, desde que recebam instruções sobre o uso e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o dispositivo. A limpeza e o cuidado do usuário não devem ser feitos por crianças sem supervisão.



Cihaz yalnızca güvenlik ekstra düşük hacimde tedarik edilmektedir.



É contra-indicado para pessoas com marcapasso. A ponta não deve entrar em contacto com a gengiva ou os tecidos moles da boca.



Aviso: Se ocorrer um evento grave durante a utilização de um dispositivo médico, este deve ser informado ao fabricante de imediato.

Benefício Clínico: Remover tártaro da superfície dos dentes e manter a higiene bucal

Observação:

- Consulte um dentista antes de usar este aparelho.
- Caso ocorra um incidente grave durante o uso do dispositivo médico — a limpeza dental elétrica
- notifique imediatamente o fabricante e as autoridades competentes dos Estados-Membros.

Processo de Limpeza: Após cada uso, retire a cabeça do pincel, enxágue-a com água limpa e deixe secar.
2. Substitua a cabeça do pincel regularmente e não guarde a irrigadora bucal em ambiente úmido.

Ambiente de Uso: A limpeza dental elétrica deve ser utilizada em ambiente fechado, seco e à temperatura ambiente.

Manuseio Seguro do Aparelho: Ao final do uso, os acessórios do aparelho e o material de embalagem devem ser descartados corretamente como resíduos. Siga as ordonâncias e regulamentações locais para o descarte.

Finalidade de Uso: Limpeza profunda da placa bacteriana dentária e manutenção da higiene bucal



REP Europe GmbH
Prinzenallee 740549, Düsseldorf,
Germany info@rep-europe.de



Компоненти

Устройство	1 бр.	Заряден кабел	1 бр.
Ръководство за употреба	1 бр.	Насадки за скейлер	3 бр.
Защитен капачок	1 бр.	Зъболекачен комплект	1 бр.
Ключ за разбиране	1 бр.	Алкохолни сапфетки	2 бр.

Характеристики:

Ток на Зарядка: <0,5A	Честота на Работа: 38кГц ± 2кГц
Време за Зарядка: 3Ч	Мощност: <1,67Вт
Размери: 25,5 X 25,5 X 210мм	

Не ще почувствате вибрации, когато го държите в ръката; вибрациите могат да се почувстват само когато устройството е в директен контакт с зъбите.

Често задавани въпроси

- В** Защо почиствателят понякога се изключва при ползване?
- О** Ако индикатора на батерията мига по време на ползване, или той се изключва автоматично веднага след като е вкорен, батерията е обикновено от твърде ниска. Моля, ползвайте след зареждане.
- В** Е ли нормално топлината на зъбната насадка и почиствателя да се повиши лекага при ползване?
- О** Тъй като вътрешните части са в работно състояние, е нормално, ако те мпературата се повиши лекага.
- В** Е ли нормално почиствателят да прави шум понякога при ползване?
- О** Е нормално да има малко шум, тъй като зъбната насадка е ослабнала или има резонанс. Ако зъбната насадка е ослабнала, моля, стегнете зъбната игла.

Шаги по Операция:

- От съгледу за сигурност, основната машина съдържа само малко количество електрическа енергия и не е напълно заредена. Моля, заредете преди употреба.
- Правилно премахнете основната машина:



Защитна
Покривка



Зъбна
Насадка



Кабел
за Зарядка



Основна
Машина



Ключ за
Размонтаж

- Инсталирайте зъбната насадка и стегнете я с ключ за размонтаж.
- Натиснете и държете за 1,5 секунди, за да вкорите устройството и да влезете в режим на ходка. Във всеки режим на ходка, отново Натиснете и държете, за да изключите устройството.

- Този продукт работи за 10 минути и ще се изключи автоматично.
- Ако индикатора на батерията мига по време на ползване, или той се изключва автоматично веднага след като е вкорен, батерията е обикновено твърде ниска. Моля, ползвайте след зареждане.

Как да се използва работната глава:

- Работната точка леко докосва зъбите вертикално и се движи нагоре и надолу, както и наляво и надясно.
- Моля, регулирайте времето на използване на всяка част в зависимост от състоянието на зъбите.



Това уредение може да се използва от деца на 8 години и по-големи и от хора с намалени физически, сензорни или умствени capacitities или липса на опит и знания, ако са получили надзор или инструкции относно безопасното използване на уредението и разбират опасностите, свързани с него. Децата не трябва да играят с уредението. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.



Уредението трябва да се захранва само с сигурна екстра-ниска напрежение, съответстваща на обозначението върху него.



Контраиндицирано за лица с кардиостимулатор. Върхът не трябва да контактира с дъното и меки тъкани в устата.



Предупреждение: Ако се случи сериозен инцидент по време на използването на медицинско устройство, трябва незабавно да се извести производителя.

Клиничка полза: Премахване на зъбен камък от повърхността на зъбите и поддръжане на устна хигиена

Бележка:

- Консултирайте се с дентолог преди да използвате това устройство.
- Ако се случи сериозен инцидент по време на използването на медицинското устройство – електрически почистващ за зъби
- незабавно уведомяте производителя и компетентните органи на членските държави.

Процедура за почистване: 1. След всяко използване отстранете главката на четката, измийте я с чиста вода и оставете я да изсъхне.
2. Заменяйте редовно главката на четката и не съхранявайте устния иригатор в влажна среда.

Безопасно манипулиране на устройството: По край на срока на използване, аксесоарите на устройството и опаковъчния материал трябва да се отхвърлят правилно като отпадъци. Следвайте местните правила и нормативни актове за отхвърляне.

Предназначение: Гълъбоко почистване на зъбен плъх и поддръжане на устна хигиена



REP Europe GmbH
Prinzessallee 740549, Düsseldorf,
Germany info@rep-europe.de



Komponente

Uređaj	1 kom	Punjeni kabel	1 kom
Uputstvo za upotrebu	1 kom	Naočale za skalor	3 koma
Zaštitni kapak	1 kom	Zubni set	1 kom
Ključ za demontiranje	1 kom	Alkoholne maramice	2 koma

Specifikacije:

Punjačka Struja: <0,5A	Radna Frekvencija: 38kHz ± 2kHz
Vrijeme Punjenja: 3H	Snaga: <1,67W
Veličina: 25.5 X 25.5 X 210mm	

Nećete osjetiti vibracije dok ga držite u ruci; vibracije se mogu osjetiti samo kada uređaj dolazi u direktan kontakt sa zubima.

Najčešći pitanja:

- P** Zašto čistač ponekad isključi prilikom upotrebe?
- O** Ako indikator baterije trepta tokom upotrebe, ili ako se automatski isključi čim se uključi, baterija je općenito previše niska. Molimo koristite nakon punjenja.
- P** Je li normalno da se temperatura zubne kuke i čistača malo poveća prilikom upotrebe?
- O** Kako su unutar nje dijelovi u radnom stanju, normalno je ako se temperatura malo poveća.
- P** Je li normalno da čistač ponekad proizvodi zvukove prilikom upotrebe?
- O** Normalno je imati nekoliko zvuka, to je zbog slabe zubne kuke ili rezonancije. Ako je zubna kućica slaba, molimo vas zagrijte zubnu iglu.

Koraci Radnje:

1. Iz sigurnosnih razloga, glavna mašina sadrži samo malu količinu električne energije i nije potpuno napunjena. Molimo, napunite prije uporabe.
2. Ispravno uklonite glavnu mašinu:



Zaštitna Maskica Zubna Kućica Punjački Kabel Glavna Mašina Ključ za Demontazu

3. Instalirajte zubnu kućicu i zagrijte je s ključem za demontažu.
4. Pritisnite i držite 1,5 sekunde da biste uključili uređaj i ušli u režim hodanja. U bilo kojem režimu hodanja, ponovno pritisnite i držite da biste isključili uređaj.

5. Ovaj proizvod radi 10 minuta i automatski se isključuje.

6. Ako indikator baterije trepta tokom upotrebe, ili ako se automatski isključuje čim se uključi, baterija je općenito previše niska. Molimo koristite nakon punjenja.

Kako koristiti radnu glavu

1. Radna kućica lagano dodiruje zube vertikalno i pomiče se gore-dolje, kao i lijevo-desno.
2. Molimo, prilagodite vrijeme upotrebe svakog dijela prema stanju zuba.



Ovo uređaj može se koristiti od djece starije od 8 godina i od osoba s smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su dobile nadzor ili upute o sigurnom korištenju uređaja i razumijevaju opasnosti uključene. Djeca ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje od strane korisnika ne smiju se izvoditi od djece bez nadzora.



Uređaj se mora napajati samo sigurnom ekstra-niskom napetosti koja odgovara oznaci na njemu.



Kontraindicirano za osobe s kardiostimulatom. Vrh ne smije dolaziti u kontakt s desnom te mekim tkivima u ustima.



Upozorenje: Ako se dogodi ozbiljan incident tijekom korištenja medicinskog uređaja, proizvođač se mora odmah obavijestiti.

Klinička korist: Uklanjanje zubnog kamenca s površine zuba i održavanje oralne higijene

Napomena:

- Konsultirajte se s dentistom prije korištenja ovog uređaja.
- Ako se dogodi ozbiljan incident tijekom uporabe medicinskog uređaja – električnog čistača za zube
- Ako se dogodi ozbiljan incident tijekom uporabe medicinskog uređaja – električnog čistača za zube

Procedura čišćenja: 1. Nakon svake uporabe uklonite glavu četkice, isprite je čistom vodom i pustite je da se osuši.
2. Redovito zamjenjujte glavu četkice i nemojte čuvati oralni irigator u vlažnom okruženju.

Sigurna manipulacija uređajem: Na kraju roka uporabe, dodatna oprema uređaja i ambalažni materijal treba se pravilno odbačiti kao otpad. Slijedite lokalne propise i odredbe za odlaganje otpada.

Namjena: Dubinsko čišćenje zubnog plaka i održavanje oralne higijene



REP Europe GmbH
Prinzenallee 740549, Düsseldorf,
Germany info@rep-europe.de



Komponendid

Seade	1 tk	Laadimisjuhe	1 tk
Kasutusjuhend	1 tk	Skaleeritsad	3 tk
Kaitsekapsas	1 tk	Hambarühm	1 tk
Demontaaživõti	1 tk	Alkoholiptätsikad	2 tk

Spetsifikatsioon:

Laadimise Voolu: $\leq 0,5A$ Töövõimsus: $38kHz \pm 2kHz$
 Laadimise Aeg: 3T Töövõimsus: $<1,67W$
 Mõõtmed: 25,5 X 25,5 X 210mm

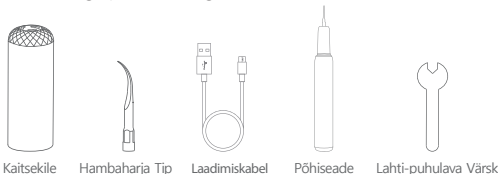
Te ei tunne vibratsiooni, kui hoiate seda käes; vibratsiooni saab tunda ainult siis, kui seade on otses kontaktis hambadega.

Probleemid ja küsimused:

- K** Miks puhastaja lülitub kasutamisel vahel välja?
- V** Kui akukaardil vilgub kasutamise ajal või see lülitub automaatselt välja kohe, kui see on lülitatud sisse, on aku üldiselt liiga madal. Palun kasutage pärast laadimist.
- K** Kas on normaalne, et hambaharja ots ja puhastaja temperatuur kasvab kasutamisel natuke?
- V** Kuna sisemised osad on töö, on normaalne, kui temperatuur kasvab natuke.
- K** Kas on normaalne, et puhastaja teeb vahel kasutamisel häält?
- V** On normaalne, et on natuke häält, see on tingitud hambaharja otsi lahti või resonantsist. Kui hambaharja ots on lahti, palun kiirendage hambanuga.

Operatsiooniprotsessid:

1. Ohutuse huvides sisaldab põhimasin vaid vähesel määral elektrit ja ei ole täielikult laetud. Palun laadige enne kasutamist.
2. Eemaldage põhimasin õigesti:



3. Paigalda hambaharja tip ja kiirenda see lahti-puhulava vrskiga.
 4. Vajuta ja hoi a 1,5 sekundit, et lülitada seade sisse ja enter gear režiim.
- Miskilgi režiimil vajuta ja hoi a jälle, et lülitada seade välja.

5. See toode töötab 10 minutit ja lülitub automaatselt välja.
6. Kui akukaardil vilgub kasutamise ajal või see lülitub automaatselt välja kohe, kui see on lülitatud sisse, on aku üldiselt liiga madal. Palun kasutage pärast laadimist.

Kuidas kasutada tööpea

1. Tõttipp puudutab hambaharju vertikaalselt ja liigub üles-alla ning vasakule- paremale.
2. Palun kohandage igas osas kasutusaega hambade seisundi järgi.



See seade võib kasutada lapsed, kellel on 8 aastat või vanem ja inimesi, kellel on vähenenud füüsilised, sensoorilised või mentaalsed võimed või kogemuse ja teadmise puudus, kui neile on antud järelevalve või juhised turvalise seadme kasutamise kohta ja nad mõistavad kaasnevaid ohte. Lapsed ei tohi mängida seadmega. Puhastamine ja kasutaja hooldus ei tohi teha lapsedeta järelevalvega.



Seadet tuleb toita ainult turvalise ekstra-madala spetsifikatsiooniga, mis vastab märgile sellel.



Siseminutitakse inimestele, kellel on südaelektrostimulaator. Tipp ei tohi sattuda kokku hambanaha ja huulu pehme kude allaga.



Hoiatus: Kui meditsiiniseadme kasutamise ajal juhtub tõsine sündmus, tuleb tootjat kohe teavitada.

Kliiniline kasu: Hambakivi eemaldamine hambapindalt ja suu hügieeni säilitamine

Märkus:

- Konsulteerige hambaravi spetsialistiga enne selle seadme kasutamist.
- Kui meditsiiniseadme – elektroonilise hambapuhasti – kasutamise ajal juhtub tõsine sündmus
- teavitage kohe tootjat ja liikmesriikide vastutavaid ametiasutusi.

- Puhastusprotseduur:** 1. Eemaldage harjaotsa iga kasutamise järel, pese see puhas veega ja lase sellele kuivada.
2. Asendage harjaotsa regulaarselt ja ära hoi a geelirühmitriku niiskes keskkonnas.

Seadme ohutu kasutusviis: Kasutamise lõppedes tuleb seadme lisaseadmed ja pakendusmaterjal korrektselt jäätmeteks hävitada. Jälgige jäätmete hävitamise kohta kehtivaid kohalikke määrusi ja regulatsioone.

Eemärk: Sügav hambaviilude puhastamine ja suu hügieeni säilitamine

Komponentit

Laite 1 kpl	Latausjohto	1 kpl
Käyttöohje 1 kpl	Skalerin kärjet	3 kpl
Suojakorkki 1 kpl	Hammashoitosarja	1 kpl
Demonterivain 1 kpl	Alkoholiset pyyhkeet	2 kpl

Määrittelyt:

Latausvirta: $\leq 0,5A$	Toiminallaisfrekvenssi: $38kHz \pm 2kHz$
Latausaika: 3H	Teho: $< 1,67W$

Koko: 25,5 X 25,5 X 210mm

Et tunte vibraatioita, kun pidät sitä kädessä; vibraatioita voidaan tuntea vain, kun laite on suorassa kontaktissa hammasien kanssa.

Yleisimmät kysymykset

K Miksi puhdistin sammuu joskus käytössä?

V Jos akun indikaattori välähtää käytössä tai se sammuu automaattisesti heti, kun se kytetään päälle, akku on yleensä liian matala. Käytä kertyneen latauksen jälkeen.

K Onko normaalia, että hambaharja ja puhdistimen lämpötila nousee hieman käytössä?

V Koska sisäosat ovat toiminnassa, on normaalia, jos lämpötila nousee hieman.

K Onko normaalia, että puhdistin tekee joskus ääniä käytössä?

V On normaalia, että on hieman ääntä, koska hambaharja on löysä tai resonanssia. Jos hambaharja on löysä, kerko te ngsuhtesoni mēngēn dentare.

Operasyon Adımları

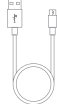
1. Turvallisuussyistä pääkone sisältää vain vähän sähköä, eikä sitä ole ladattu täyteen. Lataa ennen käyttöä.
2. Irrota pääkone oikein:



Suojakansi



Hammasharja



Laturikabeli



Päälaite



Purkuvain

3. Asenna hammasharja ja kiristä se purkuavaimella.
4. Paina ja pidä 1,5 sekuntia päällä laite ja mene hihna-tilaan. Minkä tahansa hihnan tilassa paina ja pidä jälleen päällä laite.

5. Tämä tuote toimii 10 minuuttia ja sammuu automaattisesti.

6. Jos akun indikaattori välähtää käytössä tai se sammuu automaattisesti heti, kun se kytetään päälle, akku on yleensä liian matala. Käytä kertyneen latauksen jälkeen.

Miten käyttää työpäätä

1. Töötipp puudutab hambaharju vertikaalselt ja liigub üles-alla ning vasakule- paremale.
2. Palun kohandage igas osas kasutusaega hambade seisundi järgi.



Tämä laite voidaan käyttää 8-vuotiaista ja vanhemmista lapsista sekä henkilöistä, joilla on rajoitettu fyysistä, herkkyyttä tai henkistä toimintakykyä tai puutetta kokemuksesta ja tietämystä, jos heille on annettu valvontaa tai ohjeita laitteen turvalliseen käytötyä ja he ymmärsevat siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Puhastusta ja käyttäjän- hoitoa ei saa suorittaa lapsia ilman valvontaa.



Laitteen saa toimittaa vain turvallisen erittäin alhaisen jännitteen mukaisesti sen merkintää.



Sisäruokintainen laite on kontraindikoitu henkilöille, joilla on sydämen käynnistin. Pää ei saa koskettaa hampaiden ihoa eikä suun pehmeitä kudoksia.



Varoitus: Jos vakava tapaus tapahtuu lääkinnällisen laitteen käytön aikana, valmistaja on ilmoitettava välittömästi.

Kliininen hyöty: Hammaskiilon poistaminen hammaspintaalta ja suuhygieenen ylläpitäminen

Huomautus:

- Konsultoi hammaslääkärää ennen tämän laitteen käyttöä.
- Jos vakava tapaus tapahtuu lääkinnällisen laitteen - sähköisen hammasharjan - käytön aikana
- ilmoita tapaus välittömästi valmistajalle ja jäsenvaltioiden asianomaisille viranomaisille.

Puhdistusmenetelmä: 1. Poista harjapäätä kullakin käytön jälkeen, pistä se huuhteamaan puhdalla vedellä ja anna sen kuivua.
2. Vaihda harjapäätä säännöllisesti ja älä säilytä suuuhuhdinta-ainetta kosteassa ympäristössä.

Käyttöympäristö: Sähköistä hammasharjaa tulee käyttää kuivassa, huoneenlämpöisessä sisätilassa.

Laitteen turvallinen käsittely: Käytön päättyessä laitteen lisäosat ja pakkausmateriaali on hoidettava oikein jätteeksi. Seuraa jätteenhoitoa koskevia paikallisia sääntöjä ja asetuksia.

Käyttötarkoitus: Syväpuhdistus hammasplakkauksista ja suuhygieenen ylläpitäminen

Komponenti

Ierīce	1 gb	Uzlādes kabelis	1 gb
Lietotāja rokasgrāmata	1 gb	Skaleļa galiņi	3 gb
Aizsargāms vāks	1 gb	Zobu komplekts	1 gb
Demontāžas atslēga	1 gb	Alkohola salvetes	2 gb

Specifikācija:

Ielādes Strāva: ≤0,5A Darba Frekvence: 38kHz ± 2kHz
Ielādes Laiks: 3St Jauda: <1,67W
Izmērs: 25.5 * 25.5 * 210mm

Jūs nejutīsiet vibrācijas, turējot to rokā; vibrācijas var justies tikai tad, kad ierīce ir tiešā kontaktā ar zobiem.

Dažēlīgautājumi:

- J** Kāpēc tīrītājs dažreiz izslēdzas, izmantojot to?
- A** Ja baterijas indikators miko lietošanas laikā, vai tas automātiski izslēdzas, tiklīdz tas ir ieslēdzts, baterija parasti ir pārāk zema. Lūdzu, izmantojiet pēc uzlādes.
- J** Vai ir normāli, ka zobu spožas un tīrītāja temperatūra lietošanas laikā nedaudz palielinās?
- A** Tā kā iekšējās daļas ir darba stāvoklī, ir normāli, ja temperatūra nedaudz palielinās.
- J** Vai ir normāli, ja tīrītājs dažreiz izraisa skaņas, izmantojot to?
- A** Ir normāli, ka ir dažas skaņas, tas ir dēļ zobu spožas atslābēšanas vai rezonanses. Ja zobu spožas ir atslābtas, lūdzu, piezīmējiet zobu aci.

Darba Lēmumi

1. Datori drošības iemeslu, galvenā ierīce satur tikai nelielu elektrības daudzumu un nav pilnībā ielādēta. Lūdzu, ielādējiet pirms lietošanas.
2. Pareizi noņemiet galveno ierīci



3. Instalējiet zobu spožu un stipriniet to ar atmontāžas rulli.
4. Nospiediet un turiet 1,5 sekundi, lai iezglātu ierīci un ienāktu pārstādē režīmā. Jebkurā pārstādē režīmā nospiediet un turiet vēlreiz, lai iezglātu ierīci.

5. Šis produkts darbojas 10 minūtes un automātiski izslēgsies.

6. Ja baterijas indikators miko lietošanas laikā, vai tas automātiski izslēdzas, tiklīdz tas ir ieslēdzts, baterija parasti ir pārāk zema. Lūdzu, izmantojiet pēc uzlādes.

Kā izmantot darba galvu:

1. Tūstīpt puudutab hambaharju vertikalselt ja liigub ūles-alla ning vasakule- paremale.
2. Palun kohandage igas osas kasutsusaega hambade seisundi jārgi.



Šo ierīci var lietot bērniem vecumā no 8 gadiem un vecākiem, kā arī personām ar samazinātām fiziskām, sensorālām vai mentālām spējām vai trūkumu pieredzē un zināšanās, ja viņiem ir saņemts uzraudzēšana vai instrukcija par ierīces drošu lietošanu un viņi saprot apdraudējumus, kas ar to saistīti. Bērni nedrīkst spēlēt ar ierīci. Tīrīšanu un lietotāja uzturēšanu nedrīkst veikt bērni bez uzraudzēšanas.



Ierīci drīkst pieteikt tikai pēc drošas papildu zemas sprieguma, kas atbilst norādījumam uz to.



Nekorekti lietošanai cilvēkiem ar sirds stimulatoru. Spraudne nedrīkst satikties ar miksto zobu sānu audu.



Ja izmantojot šo medicīnisko ierīci notiek nopietnas notikumi, nekavējoties paziņojiet ražotājam.

Klīniskā noderība: Zobu akmeņa noņemšana no zobu virsmas un mutenas higiēnas uzturēšana

Piezīmes:

- Pirms lietošanas konsultējieties ar zobu ārstu.
- Ja izmantojot medicīnisko ierīci (elektrisko zobu tīrītāju) notiek nopietnas notikumi, nekavējoties paziņojiet par tiem ražotājam un dalībvalstu atbildīgajām iestādēm.

Tīrīšanas process: 1. Katru reizi pēc lietošanas noņemiet sūcēkli, izmazgājiet ar tīru ūdeni un ļaujiet tam izžūt.
2. Regulāri nomainiet sūcēkli; nedrīkst glabāt ierīci mitrā vidē.

Lietošanas vide: Sausa, istabas temperatūras iekštelpa

Droša lietošana: Lietošanas beigās piederumus un iepakojumu novietojiet pareizi kā atkritumus, ievērojot lokālus atkritumu regulējumus.

Izmantošanas mērķis: Zobu plakāta dziļā tīrīšana un mutenas higiēnas uzturēšana

REP Europe GmbH
Prinzenallee 740549, Düsseldorf,
Germany info@rep-europe.de

Komponentai

Įrenginys	1 vnt	Krovimo laidas	1 vnt
Naudotojo vadovas	1 vnt	Skaliero galai	3 vnt
Apsauginė dangtelė	1 vnt	Dantų rinkinys	1 vnt
Demontavimo raktas	1 vnt	Alkoholiniai valikliai	2 vnt

Komponentai

Įkrovimo Srovė: ≤0,5A Darbo Dažnis: 38kHz ± 2kHz
Įkrovimo Laikas: 3H Galia: <1,67W
Dydis: 25,5 * 25,5 * 210mm

Jūs nesijausite vibracijų, laikydami jį rankoje; vibracijas galima pasijusti tik tada, kai prietaisas yra tiesioginis kontakte su dantimis.

Dažustės klausimai

K Kąpēc tīrītājs dažreiz izslēdzas, izmantojot to?

A Jei baterijos indikatorius mirks naudojant, arba jis automatiškai išjungia, kai jis yra įjungtas, baterija paprastai yra per maža. Prašome naudoti po įkrovimo.

K Ar normalu, kad odontologinio kapa ir valytuvo temperatūra šiek tiek padidėja naudojant jį?

A Kadangi vidinės dalys yra darbo būdyje, normalu, jei temperatūra šiek tiek padidėja.

K Ar normalu, jei valytuvus kartais skamba naudojant jį?

A Normalu yra turėti keletą garso, tai dėl odontologinio kapa slapimo arba rezonanso. Jei odontologinis kapa slapta, prašome sustiprinti odontologinę priežį.

Veiksmas Lėmumi

Saugumo sumetimais pagrindinėje mašinoje yra tik nedidelis elektros energijos kiekis ir ji nėra visiškai įkrauta. Prieš naudojimą įkraukite.

2. Teisingai išimkite pagrindinę mašiną:



Aizsargplėve



Zobu Spoža



Išlaid Kabelis



Galvenė Ierice



Atmontažas Rullis

3. Instaliuokite zobu spožų ant stiprių ir ar atmontažas ruli.

4. Nospiediet un turiet 1,5 sekundi, lai išslėgtu ierici un ienakti pārstađe režimā. Jebkurā pārstađe režimā nospiediet un turiet vēlreiz, lai išslėgtu ierici.

5. Šis produkts darbojas 10 minūtes un automātiski izslēgsies.

6. a baterijas indikatorius miko lietošanas laikā, vai tas automātiski izslēdzas, tiklīdz tas ir ieslēdzts, baterija parasti ir pārāk zema. Lūdzu, izmantojiet pēc uzlādes.

Kaip naudoti darbo galvą:

1. Tūstīpp puudutab hambaharju vertikalselt ja liigub ūles-alla ning vasakule- paremale.

2. Palun kohandage igas osas kasutusaega hambade seisundi järgi.



Šis prietaisas gali būti naudojamas vaikams nuo 8 metų ir vyresniems, bei asmenims su sumažintomis fizinėmis, sensorinėmis ar psichinėmis gebėjimėmis arba patirties ir žinių trūkumu, jei jiems buvo suteikta priežiūra arba instrukcijos apie saugų prietaiso naudojimą ir jie supranta susijusias pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su prietaisu. Valymas ir vartotojo priežiūra neturėtų būti atliekami vaikams be priežiūros.



Prietaisas turi būti maitinamas tik saugaus papildomai mažo sprogimo, atitinkančio pažymėjimą ant jo.



Sistemos kontraindikucios žmonėms su širdies stimuliuotoju. Uostas negali susidaryti su minkšta dantų dantų audiniu.



Jei naudojant šį medicininį prietaisą įvyks rimtų įvykių, nedelsiant praneškite gamintojui.

Klinikinė nauda: Dantų akmenų pašalinimas iš dantų paviršiaus ir burnos higienos palaikymas

Pastabos:

- Prieš naudodami prietaisą pasitarkite su dantų gydytoju.
- Jei naudojant medicininį prietaisą (elektrinį dantų valytuvą) įvyks rimtų įvykių, nedelsiant praneškite apie tai gamintojui ir narų valstybių atsakingoms institucijoms.

Valymo procesas: 1. Po kiekvieno naudojimo nuimkite šepetėlių galvą, išplaukite švari vandeniu ir palikite sausėti.
2. Reguliariai keiskite šepetėlių galvą; negalima laikyti prietaiso drėgnoje aplinkoje.

Naudojimo aplinka: Sausa, kambario temperatūros vidaus erdvė

Saugus prietaiso naudojimas: Po naudojimo pabaigos prietaiso priedus ir pakuotės medžiagą teisingai išmėtykite kaip atliekas, laikydami lokalius atliekų tvarkymo taisykles.

Naudojimo tikslas: Gilus dantų plokštės valymas ir burnos higienos palaikymas



Componentă.

Dispozitiv	1 buc.	Cablu de încărcare	1 buc.
Manual de utilizare	1 buc.	Vărfuri pentru scaler	3 buc.
Capac protector	1 buc.	Set dentar	1 buc.
Cheie de demontare	1 buc.	Țesături alcoolice	2 buc.

Specificatii:

Ikrovimo Srovė: ≤0,5A Darbo Dažnis: 38kHz ± 2kHz
Ikrovimo Laikas: 3H Galia: <1,67W
Dydis: 25.5 * 25.5 * 210mm
Nu veți simți vibrațiile când îl Țineți în mână; vibrațiile pot fi simțite numai atunci când dispozitivul intră în contact direct cu dinții.

Întrebări frecvente

1. De ce curățitorul se oprește uneori în timpul utilizării?
2. Dacă indicatorul de baterie clipește în timpul utilizării, sau se oprește automat de îndată ce este pornit, bateria este în general prea scăzută. Vă rugăm utilizați după încărcare.
3. Este normal ca capul dentar și temperatura curățitorului să crească ușor în timpul utilizării?
4. Deoarece părțile interne sunt în stare de funcționare, este normal dacă temperatura crește ușor.
5. Este normal dacă curățitorul face zgomot uneori în timpul utilizării?
6. Este normal să existe un zgomot, este din cauza capului dentar los sau a rezonanței. Dacă capul dentar este los, vă rugăm strângeți acul dentar.

Pași de Funcționare

1. Saugumo sumetimais pagindinėje mašinoje yra tik nedidelis elektros energijos kiekis ir ji nėra visiškai įkrauta. Prieš naudojimą įkraukite.

2. Teisingai išimkite pagindinę mašiną:



Capac
Protectiv



Cap de
Dint



Cablu de
Încărcare



Aparat
Principal



Cheie de
Demontare

3. Instalējiet zobu spožu un stipriniet to ar atmontāžas rulli.

4. Nospiediet un turiet 1,5 sekundes, lai izslēgtu ierīci un ienāktu pārslādes režīmā. Jebkurā pārslādes režīmā nospiediet un turiet vēlreiz, lai izslēgtu ierīci.

5. Šis produkts darbojas 10 minūtes un automātiski izslēgsies.

6. a baterijas indikators miko lietošanas laikā, vai tas automātiski izslēdzas, tiklīdz tas ir ieslēdzts, baterija parasti ir pārāk zema. Lūdzu, izmantojiet pēc uzlādes.

Cum să folosiți capul de lucru

1. Bățul electric de dinți atinge periută de dinți perpendicular, apoi se mișcă sus, jos, stânga, dreapta.
2. Palun kohandage igas osas kasutusaega hambade seisundi järgi.



Acest aparat poate fi folosit de copiii de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au primit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea sigură a aparatului și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie făcută de copii fără supraveghere.



Aparatul trebuie alimentat numai cu tensiune extra scăzută de siguranță corespunzătoare marcatului de pe el.



Sistemos kontraindikuotos žmonėms su širdies stimuliuojotu. Uostas negali susidaryti su minkšta dantų audiniu.



Contraindicat pentru persoanele cu stimul cardiac. Vârful nu trebuie să intre în contact cu țesutul moale al gingiilor.

Beneficiu clinic: Eliminarea tartrului de pe suprafața dinților și menținerea igienei orale

Precauzii:

- Consultați un dentist înainte de a folosi acest aparat.
- În cazul în care apar evenimente grave în timpul utilizării aparatului medical (aparat electric de curățare a dinților), notificați imediat producătorul și autoritățile competente ale statelor membre.

Procedura de curățare: 1. După fiecare utilizare, demontați capul periutei, clătiți-l cu apă curată și lăsați-l să se usuce.
2. Schimbați periodic capul periutei; nu păstrați aparatul într-un mediu umed.

Mediu de utilizare: Spațiu interior uscat, la temperatură camerală

Manipulare sigură a aparatului: La sfârșitul perioadei de utilizare, desființați corespunzător accesoriile și materialul de ambalaj ca deșeuri, respectând regulile locale privind gestionarea deșeurilor.

Scopul utilizării: Curățare profundă a plăcii dentare și menținerea igienei orale



REP Europe GmbH
Prinzenallee 740549, Düsseldorf,
Germany info@rep-europe.de



Komponenty

Zariadenie	1 ks	Nabíjací kábel	1 ks
Používateľská príručka	1 ks	Škalérské hroty	3 ks
Ochranný uzáver	1 ks	Zubná sada	1 ks
Demontažný kľúč	1 ks	Alkoholové utierky	2 ks

Specifikatii:

Nabíjacia Prúd: $\leq 0,5A$ Operačná Frekvencia: $38kHz \pm 2kHz$
 Čas Nabíjania: 3H Výkon: $< 1,67W$
 Rozmer: $25,5 \times 25,5 \times 210mm$
 Nebudete cítiť vibrácie, keď ho držíte v ruke; vibrácie môžu byť cítené iba vtedy, keď zariadenie prichádza do priameho kontaktu so zubmi.

Bežné otázky

- Q** Prečo čistí občas vypne počas použitia?
- A** Ak indikátor batérie bliká počas použitia, alebo sa automaticky vypne hneď, keď je zapnutý, je batéria všeobecne príliš nízka. Použite prosím po nabití.
- Q** Je normálne, že teplota zubného hrotu a čističa mierne stúpa počas použitia?
- A** Keďže vnútorné diely sú v pracovnom stave, je normálne, ak sa teplota mierne stúpa.
- Q** Je normálne, že čistí občas vydáva hluky počas použitia?
- A** Je normálne mať trochu hluku, pretože zubný hrot je slabý alebo dôsledok rezonancie. Ak je zubný hrot slabý, prosím stlačte zubnú ihlu.

Operačné Kroky:

1. Z dôvodov bezpečnosti obsahuje hlavná mašina iba malé množstvo elektrickej energie a nie je úplne nabitá. Prosím, nabite pred použitím.
2. Správne odstráňte hlavnú masinu:



Ochranná
Priehradka



Zubný
Hrot



Nabíjачý
Kabel



Hlavná
Mašina



Kľúč na
Demontáž

3. Nainštalujte zubný hrot a stlačte ho s kľúčom na demontáž.
4. Stlačte a držte 1,5 sekundy, aby ste zapli zariadenie a vstúpili do režimu prevodovky. V akejkoľvek režime prevodovky stlačte a držte znova, aby ste vypli zariadenie.

5. Tento produkt funguje 10 minút a automaticky sa vypne.

6. Ak indikátor batérie bliká počas použitia, alebo sa automaticky vypne hneď, keď je zapnutý, je batéria všeobecne príliš nízka. Použite prosím po nabití.

Ako použiť pracovnú hlavu

1. Prilepte hlavičkou kefy vertikálne k zubnému kľbu a pohybujte sa nahor-nadol a dolava-doprava.
2. Pripomínáme, aby ste prispôbili dobu používania v každej oblasti podľa stavu zubov.



Tento zariadenie môže byť použitý deťmi staršími ako 8 rokov a osobami s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a znalostí, ak dostali dozornosť alebo pokyny ohľadom bezpečného použitia zariadenia a rozumelia spojené nebezpečenstvá. Deti nemajú hrať so zariadením. Čistenie a údržba používateľa nemajú byť vykonávané deťmi bez dozoru.



Zariadenie sa musí zásobiť iba bezpečnou extra nízkou napätím zodpovedajúcim označenia na štítku.



Systém je kontraindikovaný pre osoby s srdcienným stimulátorom. Hlavička nesmie prísť do kontaktu s mäkkými tkanivami zubného kľbu.



Kontraindikované pre osoby s srdcienným stimulátorom. Hlavička nesmie prísť do kontaktu s mäkkými tkanivami zubného kľbu.

Klinický benefit: Odstránenie zubného kamene zo zubnej povrchu a udržiavanie ústnej hygieny

Poznámky:

- Pred použitím konzultujte zubného lekára.
- Ak počas používania medicínskeho zariadenia (elektrického zubného čističa) dôjde k závažným udalostiam, okamžite upozorníte výrobcu a príslušné orgány členských štátov.

Postup čistenia: 1. Po každom použití odmontujte hlavičku kefy, opláchnite ju čistou vodou a nechajte ju vyschnúť.

2. Pravidelne meníte hlavičku kefy; neskladujte zariadenie vo vlhk prostredí.

Použitie prostredia: Suchý interiér pri miestnej teplote

Bezpečné manipulovanie s zariadením: Po skončení životnosti zariadenia správne odložte príslušensťvo a balný materiál ako odpad, pričom dodržiavate miestne predpisy týkajúce sa nakladania s odpadom.

Účel použitia: Hlboké čistenie zubnej placky a udržiavanie ústnej hygieny



REP Europe GmbH
Prinzenallee 740549, Düsseldorf,
Germany info@rep-europe.de



Komponente

Naprava	1 kos	Polnilni kabel	1 kos
Uporabniški priročnik	1 kos	Konice za skalor	3 kosa
Zaščitna kapica	1 kos	Zobni set	1 kos
Demontažni ključ	1 kos	Alkoholne brisače	2 kosa

Specifikacije:

Punjača Tok: $\leq 0,5A$

Čas Punjenja: 3H

Velikost: 25.5*25.5*210mm

Delovna Frekvenca: 38kHz $\pm$ 2kHz

Moč: <1,67W

Ne boste občutili vibracij, ko ga držite v roki; vibracije so občutljive samo, ko je naprava v neposrednem stiku s zobami.

Pogosta vprašanja

✓ Zakaj čistilec včasih izključi ob uporabi?

○ Če indikator baterije bliska med uporabo, ali pa se samodejno izključi takoj, ko se vključi, je baterija običajno preveč nizka. Prosimo, uporabite po polnjenju.

✓ Ali je normalno, da se temperatura zobne končnice in čistila nekoliko poveča ob uporabi?

○ Ker so notranji deli v delovanju, je normalno, če se temperatura nekoliko poveča.

✓ Ali je normalno, če čistilec včasih izvaja hrupa ob uporabi?

○ Je normalno imeti nekaj hrupa, ker je zobna končnica slaba ali pa je rezonanca. Če je zobna končnica slaba, prosimo, najtežite zobno iglo.

OKoraki Operacije

1. Iz vamostnih razlogov vsebuje glavna naprava samo majhno količino električne energije in ni popolnoma polnjena. Prosimo, polnite pred uporabo.

2. Pravilno odstranite glavno napravo



Zaščitna
Preklopka



Zobna
Končnica



Punjačni
Kabel



Glavna
Naprava



Ključ za
Demontažo

3. Namestite zobno končnico in zagrijte jo z ključem za demontažo.
4. Pritisnite in držite 1,5 sekunde, da boste vključili napravo in vstopili v način vožnje. V kateremkoli načinu vožnje pritisnite in držite znova, da boste izključili napravo.

5. Ta izdelek deluje 10 minut in se samodejno izključi.

6. Če indikator baterije bliska med uporabo, ali pa se samodejno izključi takoj, ko se vključi, je baterija običajno preveč nizka. Prosimo, uporabite po polnjenju.

Kako uporabljati delovno glavo

1. Delovna končnica rahlo dotika zob verticalno in se premika gor-dol in levo-desno.

2. Prosimo, prilagodite čas uporabe vsake dele glede na stanje zob.



Ta naprava je mogoče uporabljati za otroke stareše od 8 let in za osebe z omejenimi fizičnimi, senzoriškimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanj, če so prejele nadzor ali navodila o varnem uporabi naprave in razumijo povezane nevarnosti. Otroci ne smajo igrati s napravo. Čiščenje in vzdrževanje uporabnika ne smajo izvesti otroci brez nadzora.



Napravo je mogoče napajati samo z varnim extra nizkim napetjem, ki ustreza označbi na njej.



Sistem je kontraindiciran za osebe z srčnim stimulator. Glava ne sme priti v stik z mehkim tkivom zobnih desni.



Pozor: V primeru resnega incidenta med uporabo medicinskega pripomočka je treba o tem nemudoma obvestiti proizvajalca

Klinična korist: Odstranjevanje zobnega kamna s površine zob in vzdrževanje ustne higiene

Opombe:

- Pred uporabo posvetujte se z zobozdravnikom.

- Če med uporabo medicinskega pripomočka (elektronskega zobnega čistila) pride do resnih dogodkov, takoj obvestite proizvajalca in pristojne organe članic Evropskega zveza.

Postopek čiščenja: 1. Po vsaki uporabi odmontirajte glavo četkice, jo oplachajte z čisto vodo in pustite, da se posuši.

2. Redno zamenjujte glavo četkice; ne shranjujte pripomočka v vlažnem okolju.

Uporabno okolje: Suhi notranjski prostor pri sobni temperaturi

Varno rokovanje s pripomočkom: Po koncu življenjskega obdobja pripomočka pravilno odložite dodatke in embalažno material kot odpad, pri čemer upoštevate lokalne predpise za ravnanje z odpadki.

Namena uporabe: Globinsko čiščenje zobnega plaka in vzdrževanje ustne higiene



REP Europe GmbH
Prinzenallee 740549, Düsseldorf,
Germany info@rep-europe.de



Komponenter

Enhet	1 stk.	Ladekabel	1 stk.
Bruksanvisning	1 stk.	Skalerespiesser	3 stk.
Beskyttelseshette	1 stk.	Tannpleiesett	1 stk.
Demonteringsnøkkel	1 stk.	Alkoholservietter	2 stk.

Spesifikasjoner:

Ladingstrøm: $\leq 0,5A$ Driftsfrekvens: $38kHz \pm 2kHz$
 Ladingstid: 3H Effekt: $< 1,67W$
 Størrelse: $25,5 \times 25,5 \times 210mm$
 Du vil ikke føle vibrasjoner når du holder den i hånden; vibrasjoner kan kun følges når enheten er i direkte kontakt med tannene.

Ofte Stilte Spørsmål

- Q** Hvorfor slår rengjøreren av noen ganger under bruk?
A vis batteriindikatoren blinker under bruk, eller den slår av automatisk så fort den slås på, er batteriet generelt for lavt. Bruk vennligst etter opplading.
- Q** Er det normalt at tannkoblingen og rengjørerenes temperatur øker litt under bruk?
A Fordi de indre delene er i drift, er det normalt hvis temperaturen øker litt.
- Q** Er det normalt hvis rengjøreren gjør lyder noen ganger under bruk?
A Det er normalt å ha litt lyd, det er på grunn av tannkoblingen løs eller resonansen. Hvis tannkoblingen er løs, vennligst trukket tannnålen.

Operasjonssteg

1. Av sikkerhetshensyn inneholder hovedmaskinen bare en liten mengde elektrisitet og er ikke fullt ladet. Vennligst lad før bruk.
2. Fjern hovedmaskinen korrekt



Beskyttelsesseddel Tannkobling Laderkabel Hovedmaskin Demonteringsnøkkel

3. Monter tannkoblingen og trukket den med demonteringsnøkkelen.

4. Trykk og hold i 1,5 sekunder for å slå på enheten og gå inn i girmodus. I hvilken som helst gir, trykk og hold igjen for å slå av enheten.

5. Dette produktet fungerer i 10 minutter og slutter automatisk.

6. Hvis batteriindikatoren blinker under bruk, eller den slår av automatisk så fort den slås på, er batteriet generelt for lavt. Bruk vennligst etter opplading.

Hvordan bruke arbeidshode

1. Arbeidstippen berører tannkoblingen mykt vertikalt og beveger seg opp og ned, samt til høyre og venstre.
2. Vennligst juster bruks tiden for hver del i henhold til tannenes tilstand.



Dette apparatet kan brukes av barn på 8 år og eldre og personer med redusert fysisk, sensorisk eller mental kapasitet eller mangel på erfaring og kunnskap, hvis de har fått overvåking eller instruksjoner om trygt bruk av apparatet og forstår de involverte farene. Barn skal ikke leke med apparatet. Rensing og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten overvåking.



Apparatet må kun leveres med sikkerhetsekstra lav spenning som samsvarer med merkinga på det.



Sistemet er kontraindikert for personer med hjertestimulans. Børstehodet må ikke komme i kontakt med mykt vev i tannkjøttet.



Forsiktig: Dersom det oppstår en alvorlig hendelse under bruk av det medisinske verktøyet, skal dette meldes umiddelbart til produsenten.

Klinisk nytte: Fjernelse av tannstein fra tannoverflaten og opprettholdelse av munnhygien

Anvisninger:

- Konsultere tannlege før bruk av denne apparaten.
 - Dersom alvorlige hendelser oppstår under bruk av det medisinske verktøyet (elektronisk tannrens), varsle umiddelbart produsenten og kompetente myndigheter i EU-medlemsstatene.

Rensningsprosedyre: 1. Etter hver bruk, demonter børstehodet, skylt det med rent vann og la det tørke.

2. Bytt børstehodet regelmessig; ikke lagre apparaten i et fuktig miljø.

Bruksmiljø: Tørt innendørsrom ved romtemperatur

Trygg håndtering av apparatet: Ved slutten av levetiden, kassér tilbehøret og emballasjematerialet på riktig måte som avfall, og følg lokale forskrifter for avfallshåndtering.

Brukformål: Dyprens av tannplakk og opprettholdelse av munnhygien



REP Europe GmbH
 Prinzenallee 740549, Düsseldorf,
 Germany info@rep-europe.de



Hlutar

Tæki	1 stk.	Sprettjógusnúði	1 stk.
Notendahandbók	1 stk.	Skærauppþætir	3 stk.
Verndahnúkur	1 stk.	Tönnukerfi	1 stk.
Aðlaganotklyfjar	1 stk.	Afdrykkjarkvörp með alkóhólí	2 stk.

Specifications:

Laddaraft: $\leq 0,5A$ Virknisfrekvens: $38kHz \pm 2kHz$

Laddartími: 3H

aft: $<1,67W$ Stærð: $25.5 \times 25.5 \times 210mm$

Þú munt ekki finna fyrir vibröndum þegar þú heldur því í höndinni; vibröndur geta einungis fundist þegar tækið er í beinni snertingu við tannana.

Algeng Prufunarspurningar

- P** Af hverju slökkvar hreinsirinn stundum við notkun?
- S** Ef batteriukvarðinn blíkkir við notkun, eða hann slökkvir sig sjálfkrafa strax þegar hann er kveiktu á, er batterið almennt of lágt. Vinsamlegast notaðu eftir hlaðun.
- P** Er það eðlilegt að hitastigi tannborðspítta og hreinsaraðila hækkar svoltíti við notkun?
- S** Þar sem innri hlutar eru í vinnustöðu, er það eðlilegt ef hitastigi hækkar svoltíti.
- P** Er það eðlilegt ef hreinsirinn hefur hávaða stundum við notkun?
- S** Það er eðlilegt að hafa nokkra hávaða, það er vegna tannborðspítta laust eða víðbrögð. Ef tannborðspítill er laust, vinsamlegast þétta tannnæla.

Aðgerðaraðgerðir

1. Af öryggisástæðum inniheldur aðalvélin aðeins lítið magn af rafmagni og er ekki fullhlaðin. Vinsamlegast hlaðið fyrir notkun.
2. Fjarlægðu aðalvélina rétt:



Vörnarlökk



Tannborðstippur



Laddaraft



Höfundarmasíni



Taka aut nýla

3. Setja inn tannborðstippann og þétta hann með taka aut nýlu.
4. Trykja og halda í 1,5 sekúndur til að kveikja á tækinu og fara í gíra stöðu. Á hvaða giru sem er, trykja og halda aftur til að slökkva á tækinu.

5. Dette produktet fungerer i 10 minutter og slutter automatisk.

6. Hvis batteriindikatoren blinker under brug, eller den slår av automatisk så fort den slås på, er batteriet generelt for lavt. Bruk vennligst etter opplading.

Hvernig á að nota vinnuhöfuð:

1. Vinnutippurinn snertir tannborðstippann vænt og hreyfist upp og niður, sem og til hægri og vinstri.
2. Vinsamlegast stilltu notkunartíma hvers hlutar í samræmi við stöðu tannnaga



Þetta tæki má nota af börnum á 8 ára aldri eða eldri og fólki með minnknaðar líkamleg, skynsamleg eða andleg hæfileika eða skort á reynslu og þekkingu, ef þeim hefur verið veitt yfirmál eða leiðbeiningar um öruggt notkun tækis og skilja hættuna sem fylgir. Börn eiga ekki að leika með tækið. Hreinsun og notandaveita eiga ekki að vera gerðar af börnum án yfirmáls.



Tækið má aðeins gefa með öruggu auka lágan spennu sem samsvarar merkið á því.



Kerfið er bönnuð fyrir fólk með hjartalausn. Burstasteitur má ekki koma í snertingu við mjúkt vef í tannkjöti.



Varnir: Ef alvarleg atburður gerist við notkun læknisfræði tækisins, skal tilkynna það strax framleiðandanum.

Lækningavægi: Fjarlægning tannsteina frá tann yfirborði og viðhald munnsheilsu

Leiðbeiningar:

- Sækja ráð hjá tannlæknum áður en þú notar þennan búnað.
- Ef alvarlegir atburðir koma upp við notkun læknisfræðibúnaðarins (rafmagns tannreinsis), skal tilkynna strax framleiðandanum og yfirmomulugu valdvali í meðlmsstöðum ESB.

Reiningarferli: 1. Eftir hverja notkun skal afskera burstasteitinn, skola hann með hreinu vatni og láta hann þurrka.

2. Skipta burstasteitnum reglulega; ekki geyma búnaðinn í rakurum umhverfi.

Notkunarumhverfi: Þurt innanhúss rými við herbergi hitastig

Öruggt viðskipti við búnaðinn: Á lok nottimabilsins skal fella víðbóthlutina og umbúnaðarefnið á réttan hátt sem úrgang og fylgja staðbundnum reglugerðum um úrgangshandtering.

Notunar tilgangur: Dyprí reining tannþekju og viðhald munnsheilsu



REP Europe GmbH
Prinzessallee 740549, Düsseldorf,
Germany info@rep-europe.de



Komponenti

Disponibbli	1 biċċa	Kabel ta' hlas	1 biċċa
Manwal tal-utent	1 biċċa	Punti ta' skalar	3 biċċiet
Qoxra protettiva	1 biċċa	Kit dentali	1 biċċa
Wrench għall-issikkar	1 biċċa	Frottijiet alkoholiċi	2 biċċiet

Speċifikazzjoni:

Laddaraff: ≤0,5A

Virknisfrekvens: 38kHz ± 2kHz

Laddartimi: 3H

aft: <1,67W

Stærd: 25.5*25.5*210mm

Mhux se thoss vibrazzjonijiet meta żommu f'idej; il-vibrazzjonijiet jinhassu biss meta l-apparat ikun f'kuntatt dirett mas-snien.

Mistoqsijiet Komuni

Q Għaliex l-apparat kultant jintefa waqt l-użu?

A Jekk l-indikatur tal-batterija jteptep jew l-apparat jintefa minnufih wara li jinxteghel, il-batterija tkun kważi skarikata. Ċċargja l-apparat għal l-użu.

Q Huwa normali li l-ponta u l-apparat jishnu ftit waqt l-użu?

A Iva, it-tħaddim intern jista' jikkawża żieda żgħira fit-temperatura. Dan huwa kompletament normali.

Q Huwa normali li l-apparat jagħmel hoss?

A Jista' jsehh hoss żgħir jekk il-ponta tkun mahlula jew minhabba reżonanza. Issika l-ponta billi tuża ċ-ċavetta inkluża fil-pakkett.

Passaggi tal-Operazzjoni

1. Minhabba raġunijiet ta' sigurtà, l-apparat prinċipali fih biss ammont żgħir ta' batterija, u mhux mimli shih. Jekk jogħgbok laddah qabel l-użu.

2. Nehhi l-apparat prinċipali b'mod korrett:



Kapuċċa tal-Difesa Punti Dentali Linja ta' Dati Apparat Prinċipali Kluċ

3. Iwettagħ il-Punt u iserrahhuh bl-użu ta' Kluċ.

4. Aghmel press u zomm għal 1.5 sekonda biex tiġġanja l-apparat u tidhol f'mod ta' livell. F'kwilunkwe livell, aghmel press u zomm mill-gdid biex tifi l-apparat.

5. Dan l-apparat jahdem għal 10 minuti u jtfi awtomatikament.

6. Jekk il-lampa tal-batterija tiblxi waqt l-użu, jew l-apparat jtfi awtomatikament immedjatament meta jiġi attiv, normalment il-batterija hija baxxa. Jekk jogħgbok laddah qabel l-użu.

Kif tuża l-kap tal-ħidma:

1. Il-kap tal-ħidma jista' l-punt bil-mod u jista' jiġi mossja 'l fuq u 'l isfel, kif ukoll lejn il-lemin u l-isfel.
2. Jekk jogħgbok agġusta l-hin tal-użu għal kull parti skont il-pożizzjoni tal-islien.



Dan l-apparat jista' jintuza minn tfal ta' 8 snin jew aktar, u minn nies b'għanaq ta' kapasitajiet fiżiċi, mentali jew intelligenti, jew b'nuqqas ta' esperjenza u għarfen – biss jekk huma supervizzati jew jingħataw gwida dwar l-użu sigur tal-apparat, u jafu u fhimu ir-riskji li gejjin magħhom.



Dan l-apparat jista' jintuza biss bl-użu ta' enerġija ta' spennu baxxa esterna sigura li taqbel mal-marka fuq l-apparat.



Is-sistema hija kontraindikata għall-persuni b'pacemaker tal-qalb. Il-ponta tal-hajt ma għandhiex tillaqqa' mal-hwejjeg irhob tal-gunglien.



Avviż: Jekk issehh incident serju waqt l-użu tal-apparat mediku, għandek tirrapporta dan immedjatament lill-manifattur.

Benefiċċju Kliniċi: Tnehhija tal-istalaktiti mill-wiċċ tal-islien u żamma tal-jiġġiena bil-halq

Ordinjiet:

- Ikkonsulta d-dentist qabel ma tuża dan l-apparat.
- Jekk issehh incidenti serji waqt l-użu tal-apparat mediku (imhassar tal-islien elettriku), irrapporta dan immedjatament lill-manifattur u l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri ta' UE.

Proċedura ta' Tanġish: Wara kull użu, nnehhil l-ponta tal-hajt, hasrah bil-ilma ċar u halliha tiżejjaq.

2. Biddel il-ponta tal-hajt regolament; tibqa' ma thażenx l-apparat f'ambjent umd.

Ambjent ta' Użu: Spazju għewwa d-dar niexef b'temperatura tal-kamra

Manutenzjoni Sigura tal-Apparat: Fi tnmien il-hajja tal-prodott, arrangja t-tisjir tal-akċessorji u l-materjal tal-embalaggjar b'mod xieraq, u segwi r-regolamenti lokali għat-tisjir tal-iskart.

Użu Primarju: Tanġish profondi tal-plakka tal-islien u żamma tal-jiġġiena bil-halq



REP Europe GmbH
Prinzenallee 740549, Düsseldorf,
Germany info@rep-europe.de

